

Prijeten Delavski dan!



Vsem čitateljem in čitateljicam lista želimo prijeten Delavski dan! Ko bomo praznovali, se zavedajmo, da je delo dolžnost in da je vsako delo, telesno ali duševno, častno!

Španski škof obsoja lasnike veleposestev

V pastirskem pismu opozarja, da spominjajo odnosi med velenosnostmi in kmečkimi delavci v marsikateri "fevdalno dobo".
MADRID, Šp. — Katoliški škof Cadiza in Ceute v južnem delu Španije je v posebnem pastirskem pismu javno obsodil razmere, v katerih živijo kmeti, ki spadajo pod njegovo škofijo. Trdi, da zemljiški veleposestniki nimajo nobenega razumevanja in nobene vesti za socialno pravičnost svojih najemnikov, na katere skušajo zvrniti vsa bremena, pa jim dati čim manj pravic.

Škof Antonio Anoveros A-taun je eden najbolj znanih in glasnih zagovornikov socialne pravičnosti. V svojem pastirskem pismu, ki je bilo objavljeno zadnje nedelje, pravi, da razmere na veleposestvih niso prav nič v skladu s krščanskimi načeli in s humanostjo. Ponekod spominjajo še kar naravnost na fevdalno stanje. Med poljedelskimi delavci in njihovimi delodajalci ni nobenega "razgovora", gospodarji jih smatrajo "za nič". Položaj je tak, da so potrebni nagli ukrepi za njegovo izboljšanje, kajti sicer bodo ti lahko prepozni. V pismu, enem najbolj ostrih o socialnih razmerah na španskem podeželju, ugotavlja škof: Veliko kmečkih delavcev je brez osnovnih pravic, pa se ne upajo niti pritožiti zaradi tega, ker se bojijo, da bodo izgubili svojo zaposlitev.

Obsežne izvlečke iz tega pastirskega pisma so prinesli skoraj vsi madridski časopisi.

Senat potrdil Marshalla

WASHINGTON, D.C. — Senat je v sredo z 69:11 glasovom potrdil imenovanje Thurgooda Marshalla za sodnika Vrhovnega zveznega sodišča. To je prvi črnc na tem položaju.

Novi grobovi

Mary J. Rupar
V Euclid Glenville bolnici je umrla 56 let stara Mary J. Rupar z 21060 Naumann Ave., roj. Uleplic v Clevelandu, žena Clarence-a, mati Craiga, Roberta in Margaret, 2-krat stara mati, sestra Rose Plestis, Josephine Virant, Josepha in Charlesa Uleplic. Bila je članica ADZ št. 3, SZZ, pevskega zbora pri Sv. Kristini in zbora Jadran. Pogreb bo iz Žetovega pogreb. zavoda na E. 152 St. v ponedeljek ob 9.15, v cerkev sv. Kristine ob desetih, nato na All Souls pokopališče.

Iz slov. naselbin

BARBERTON, O. — Preteklo soboto, 26. avg., je umrl 78 let stari John Tancek, rojen v vase Verbleen v fari Tomišelj pod Ljubljano. Pogrebno sv. mašo je opravil zanj župnik rev. Praznik v cerkvi Presv. Srca Jezusovega, nato so pokopnika položili k večnemu počitku na pokopališču Sv. Križa. Zapustil je ženo Marijo, roj. Klancar, sina Johna in druge sorodnike. Bil je član ADZ, Društva Najsv. Imena in Kluba upokojencev.

De Gaulle bo osvobodil Quebec od ameriškega kapitala

PARIZ, Fr. — International Herald Tribune poroča, da je general De Gaulle naročil svoji vladi, naj bo pripravljena, da bo dala kanadski provinci Quebec posojilo v dolarjih, ki naj provinco osvobodijo odvisnosti od ameriškega finančnega trga. Za posojilo bodo dani posebno ugodni pogoji, ker to zahtevajo "izredne razmere". Poročilo ne govori ne o znesku ne o namenu posojila.

General pa hoče povzroči še podpreti francosko kulturo v Kanadi. Zato bo poslal v septembru svojega prosvetnega ministra Peyrefitta v Kanado, da se pogovori z oblastniki v Quebecu, kako dati generalovi podpori naučnikovitejši obliko.

Na vse to pa še ni odmeva iz Kanade. Bo gotovo zelo zanimiv.

Južno-arabska zveza se ne more obdržati

Nacionalistična "osvobodilna" gibanja so omajala oblast emirov in šejkov v posameznih članicah federacije.

ADEN. — Pred leti je angleška vlada ustanovila na 350 milj dolgi južni obali Arabskega polotoka Južno-arabsko federacijo iz Adena in 16 malih obrežnih držav, ki v njih absolutno vladajo razni starokopitni sultani, emirji in šejki. Hrbenica federacije je naravno Aden.

Angleška vlada je lani sklenila, da bo federacijo pustila na cedilu in celo izpraznila luko Aden v januarju 1968. Angleška politika pa ni ničesar sklenila, kako naj federacija ostane pri življenju. Domačini so kmalu prišli do zaključka, da federacija čaka ista usoda kot Palestino po zadnji svetovni vojni: Angleži bodo odšli, za njimi bo pa gospodaril tisti, ki se bo hitreje polastil oblasti. Zato je v federaciji nastala cela vrsta "osvobodilnih gibanj", ki bi vsako med njimi rado prišlo do oblasti po angleškem odhodu. Gibanja so seveda takoj začela z lokalnimi upori. Najvažnejši uporniški organizaciji sta Narodna osvobodilna fronta in pa Nacionalistična fronta za osvobodjenje južne Arabije.

Do izraelsko-arabske vojne so igrali Naserjevi somišljeniki glavno vlogo v uporniških gibanjih, zato je tudi Naser cikal na politično dediščino za Angleži in se nanjo pripravljali. To je bil tudi razlog, zakaj je toliko časa držal svoje divizije v Jemenu. Sedaj je Naser omagal in nihče ne ve, kaj bo sledilo Južno-arabski federaciji. Zato je zunaj Adena že zavladala anarhija. Uporniki so se že polastili oblasti v 11 med 6 državami-članicami federacije, federalna vlada je pa v razpadanju. Zadnja je trajala le par dni, nova pa še ni sestavljena. Obstoja še federalna armada, ki se pa z uporniki noče bojevati. Nekaj šejkov je že obupalo in so se izselili, seveda s svojim ne ravno malim

SENATNI PODODBOR HOČE VEČ LETALSKIH NAPADOV

Senatni pododbor za vojaško pripravljenost je pozval včeraj predsednika L. B. Johnsona, da naj razširi letalsko vojno proti Severnemu Vietnamu. Dokler tega ne bo storil, odbor "ne more z mirno vestjo zagovarjati vojskovanje na tleh v Južnem Vietnamu".

WASHINGTON, D.C. — Po treh tednih načrtnega zasliševanja vojaških in civilnih vodnikov, odgovornih za vojskovanje v Vietnamu, je včeraj senatni pododbor za pripravljenost objavil poročilo o teh zaslišanjih in se v njem odločno postavil na stran vojaških vodnikov dežele, ki soglasno zagovarjajo odločnejšo in obsežnejšo letalsko vojno proti Severnemu Vietnamu. Uspešno vodenje vojne proti Severnemu Vietnamu zahteva zaporo in popolno izolacijo pristanišča Hajfong od ostalega Vietnama, prav tako pa pospešen napor za prekinitev prometnih zvez med rdečo Kitajsko in Severnim Vietnamom. Načelnik pododbora sen. Stennis, demokrat iz države Mississippi, je ves čas vnet zagovornik uporabe letalske sile.

Senatni pododbor se je postavil na stališče, ki ga zastopajo vojskovanje v Vietnamu utegnil potegniti v vojni spopad rdečo Kitajsko ali Sovjetsko zvezo, kar bi spravilo v nevarnost svetovni mir.

Stališče obrambnega tajnika senatorjev ni motilo, da so predsednika opozorili, da "ne bodo mogli z mirno vestjo zagovarjati nadaljevanje vojne na tleh", če ne bo upošteval njihovega poziva. Vodnik demokratske večine v Senatu Mansfield je včeraj v govoru v Senatu opozoril svoje tovariše, da McNamara dela po navodilih predsednika L. B. Johnsona in da je zato vsako premoženjem, drugi bodo verjetno morali slediti.

Senatni pododbor za vojaško pripravljenost je pozval včeraj predsednika L. B. Johnsona, da naj razširi letalsko vojno proti Severnemu Vietnamu. Dokler tega ne bo storil, odbor "ne more z mirno vestjo zagovarjati vojskovanje na tleh v Južnem Vietnamu".

Iz Clevelanda in okolice

Razstava — Akademski kipar France Gorše bo odprl nocoj ob šestih razstavo svojih najnovejših del v dvorani Baragovega doma. Odprta bo v soboto, nedeljo in ponedeljek od 10. dop. do 9. zvečer. Vsi vabljeni!

Konvencija — Slovenski akademiki v Ameriki (SAVA) imajo 2. in 3. septembra v Clevelandu svojo 10. konvencijo.

Občni zbor ZDSPB — ZDSPB ima v soboto 2. septembra zvečer ob osmih svoj redni občni zbor v Baragovem domu.

Občni zbor ZDSPB Tabor — ZDSPB Tabor ima v soboto, 2. septembra svoj redni občni zbor v Slov. domu na Holmes Avenue.

Šola se bo začela — V torek, 5. septembra, se bodo naši raznašalci in raznašalke vrnili v šolo. Večina od njih bo list dostavljala takoj po šoli, nekateri bližnji pa že med popoldanskim odmorom. Naročnike prosimo, da to upoštevajo.

Skupno sv. obhajilo — V nedeljo imajo članice Oltarnega društva pri Sv. Vidu pri osmi maši skupno sv. obhajilo, popoldne ob dveh pa sejo v društvenih prostorih v šoli. Seja je važna zaradi razgovora o praznovanju zlatega jubileja društva 24. septembra 1967.

Seja — Podr. št. 21 SZZ ima v sredo, 6. sept., ob 7.30 zvečer redno sejo v Slov. domu na W. 130 St. Društvo Glas Clevelandskih delavcev št. 9 ADZ ima v nedeljo ob devetih dopoldne sejo v SND na St. Clair Avenue, staro poslopje soba št. 3. Na ogled bo nova društvena zasedalnica.

Podr. št. 14 SZZ ima v torek, 5. sept., ob sedmih zvečer sejo v SDD na Recher Ave.

Pevski zbor Triglav — Pevska vaja bo 7. septembra v navadnih prostorih Slov. doma na 6818 Denison Ave. ob 7.30 zvečer.

Rojstni dan — Rojak Matt Koren, 21851 Ivan Ave., obhajal 4. septembra svoj 83. rojstni dan. Čestitamo in mu želimo še mnogo zdravih let!

Zalostna vest — G. Vid Omahen, 18903 Kildeer Ave., je dobil sporočilo, da mu je v Trebnjem na Dolenjskem umrl brat Jože Omahen. Tam je zapustil ženo Ano, hčer Jožico in druge sorodnike tu in tam.

Pok. Jakob Zbačnik, o katerega smrti v Topolu v Bloški fari v Sloveniji smo poročali včeraj, je zapustil v Clevelandu tudi sestro Mrs. Margaret Sadar na Cherokee Avenue.

Zadušnica — V sredo, 6. sept., ob osmih bo v cerkvi sv. Vida sv. maša za pok. Thomasa Kraicha ob 3. obletnici smrti.

V torek ob 7.50 bo v cerkvi sv. Kristine sv. maša za pok. Antona Vrha ob 2. obletnici smrti.

V ponedeljek ob sedmih zj. bo v cerkvi Marijinega Brezmadežnega Spočetja na E. 41 St. sv. maša za pok. Mary Leben ob 27. obletnici smrti.

Sestanek prestavljen — Clanski sestanek društva Lili je zaradi Delavskega dne prestavljen na ponedeljek 11. septembra.

Seje ne bo — Društvo sv. Marije Magdalene št. 162 KSKJ ne bo imelo v ponedeljek seje zaradi praznovanja Delavskega dne. Asesment bo tajnica pobirala v sredo zvečer od 5.30 do 7. v šoli sv. Vida.

Moskva dolži Peiping 'podpiranja' Amerike v jugovzhodni Aziji

Izvestia, glasilo vlade ZSSR, je objavilo članek, v katerem trdi, da je politika rdeče Kitajske omogočila utrditev Amerike v jugovzhodni in južni Aziji.

MOSKVA, ZSSR. — Vsak nov korak Združenih držav na Daljnem vzhodu, v jugovzhodni in južni Aziji je bil olajšan s kako potezo rdeče Kitajske, če ni bil naravnost odgovor na njo, trdi Vikentij Matvejev v uradnem glasilu vlade ZSSR Izvestia od pretekle srede. Tako je Amerika uporabila eksplozijo prve kitajske atomske bombe za premetitev svojih strateških bombnikov na Gvam v oktobru 1964. Ob vsaki novi atomski eksploziji so ZDA odgovorile na podoben način, češ da grade "ščit miru" na Pacifiku.

Matvejev trdi, da so Združene države uporabile kitajsko politiko za okrepitev svojih vezi z Indijo in Japonsko. Strah pred Kitajsko je poglaval v ameriško naročje Filipine, Tajsko, Malezijo in Singapur. Zavračanje kitajskega sodelovanja z ostalim blokom socialističnih držav olajšuje ameriško "agresijo" v Vietnamu.

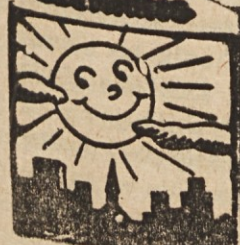
V. Matvejev trdi kar naravnost, da je Kitajska dala povod za ameriški poseg v Vietnam. Opozarja, da so Združene države stale ob strani vse od leta 1954, ko je bil sklenjen dogovor o končanju vojne v Indokini in je bila ta razdeljena v neodvisno državo, pa do leta 1964, ko je Mao javno zavrnil predlog za sodelovanje z ostalimi socialističnimi državami. Rusi dolžijo Kitajce tudi za ponesrečen poskus komunističnega prevzema oblasti v Indoneziji oktobra 1965, ki se je končal z uničenjem komunističnega vpliva v tej državi in njenemu približevanju zahodnemu svetu.

V Kartumu iščejo dalje

KARTUM, Sud. — Vodniki arabskih držav nadaljujejo tu svojo konferenco, katere cilj je "odstraniti posledice izraelske agresije". Doslej se je dogovorilo o ustavitvi sklada 392 milijonov dolarjev, ki naj pomaga Egiptu in Jordaniji iz njune sedanje gospodarske stiske. V sklad bodo prispevali Savdija, Kuvajt, Libija in šejkati ob Perzijskem zalivu, ki imajo velike dohodke od petroleja.

Prav tako je bilo sprejeto načelo, naj vsaka država odloča po svoje glede sklepov v Bagdadu o prepovedi prodaje olja ZDA, Vel. Britaniji in Zah. Nemčiji. Z drugimi besedami se to pravi, da bodo prepoved ukinili.

Mani ur enak pridelek — DES MOINES, Ia. — Zda je potrebnih za pridelek 100 merikov koruze le okoli 34 delovnih ur, leta 1930 jih je bilo treba še 127.



remenski
prerok
pravi

Sončno in hladno. Najvišja temperatura okoli 70.



6117 St. Clair Ave. — Henderson 1-0628 — Cleveland, Ohio 44103

National and International Circulation

Published daily except Saturdays, Sundays, Holidays and 1st week of July

Manager and Editor: Mary Debevec

NAROČNINA:

Za Združene države:

\$16.00 na leto; \$8.00 za pol leta; \$5.00 za 3 mesece

Za Kanado in dežele izven Združenih držav:

\$18.00 na leto; \$9.00 za pol leta; \$5.50 za 3 mesece

Petkova izdaja \$5.00 na leto

SUBSCRIPTION RATES:

United States:

\$16.00 per year; \$8.00 for 6 months; \$5.00 for 3 months

Canada and Foreign Countries:

\$18.00 per year; \$9.00 for 6 months; \$5.50 for 3 months

Friday edition \$5.00 for one year

Second Class postage paid at Cleveland, Ohio

83

No. 168 Friday, Sept. 1, 1967

Delavski dan 1967

Delavski dan, praznik dela in delavstva, je v naši deželi zaključek poletja, dobe počitnic, odmorov, dopustov. Parki, ki so bili polni obiskovalcev, bregovi jezer in morskih obal, izgubljajo od tega dne dalje naglo svoje goste. Šole, ki so samevale skozi vroče poletne dni, so zopet žive, zopet vsak dan sprejemajo mladino, da ji bistro duha, ji odpirajo vrata v razumevanje sveta in jo pripravijo za vstop vanj.

Takle mejnik v letu je prav primeren za razmišljanje o položaju doma in v svetu. Večna naglica življenja nam ne nudi veliko priložnosti, da bi se ustavili, malo pregledali napravljeno pot in se ozirli na njen del pred nami.

Amerika je v teh dneh, ko mineva "vroče poletje", nekaj mirnejša, kot je bila pred tedni, četudi se tu in tam še pojavijo izgrede, nemiri in demonstracije. Črna "revolucija", ki so jo sprožili v letošnjem poletju propagatorji "črne sile" v črnskih predelih velikih mest naše dežele, zlasti v Newarku in Detroitu, je postala jedro razgovorov in razprav ne le odgovornih krogov, oblasti in javne uprave, Kongresa, državnih skupščin in mestnih svetov, ampak tudi široke javnosti. Kaj naj to pomeni? Kam vse to vodi? Kako napraviti temu konec? Kako vrniti varnost in mir v naša mesta? To so vprašanja, na katere išče javnost odgovor!

Predloženih je bilo vrsta načrtov, zamisli in podrobnih predlogov, toda nobeden od njih ni dobil široke podpore. Zdi se, da se javnost še ne zaveda prav, da bo nekaj le treba ukreniti in to nekaj obsežnega, nekaj širokega, kar naj bo sposobno odstraniti vzroke nezadovoljstva črnskih množic v mestnih slumih, pa tudi vzroke nezadovoljstva, zaostlosti in nevednosti belcev v zaostalih predelih dežele.

Ljudje se pritožujejo zaradi draginje, novih in višjih davkov, ki jih nakladajo krajevne in državne uprave in jih je predložila tudi zvezna vlada. Tisti, ki so pridno delali in varčevali zaslužek za "deževne dni", so v skrbah, kako privarčevano zavarovati pred inflacijo, kako si zagotoviti primeren dohodek za dostojno življenje v bodočih letih. Starejši, zlasti upokojenci, so nekam negotovi, se v dnu duše boje, da bodočnost ne skriva za nje nobene posebne dobrote, pa naj še tako napovedujejo naglo rast splošnega blagostanja v naši deželi.

Starši z otroci preudarjajo o porastu stroškov šolanja, pri tem pa se bolj in bolj zavedajo, da otroci brez dobrih šol ne morejo upati na kak boljši položaj v življenju. Osnovna šola ne zadošča nikjer več, tudi uspešno končana višja šola je premalo za dosego dobrega delovnega mesta v vedno bolj avtomatiziranih tovarnah in podjetjih vseh vrst. Kdor se res misli prebiti na dobro mesto v javni ali privatni službi, uspeti v samostojnem poklicu, mora doseči vsaj drugo stopnjo visokošolske izobrazbe, če že res ne more prav do vrha.

Vzgojitelji, verski vodniki in družboslovci opozarjajo na mladi rod, ki da mu manjka idealizma prejšnjih rodov, ki se upira obstoječemu redu, zavrača veljavne vrednote in se predaja uživanju... Obisk cerkva, ki je v prvem desetletju po drugi svetovni vojni močno porastel, je začel padati, zanimanje za vse duhovno, ki se v naši deželi ni moglo nikdar prav meriti z zanimanjem za materialno, je v upadanju. Delovna vnema, vnema za reševanje problemov, duhovnih in materialnih, stremljenje po iskanju novih dobrin, posebno duhovnih, neposredna dejavnost se umikajo lagodju opazovanja, spremljanja brez napora lastnega sodelovanja. To so znaki propadanja družbe, svare proučevalci teh pojavov!

Vojskovanje v Vietnamu začena vznemirjati vso deželo. Naj njeni odgovorni vodniki še tako razlagajo nujnost ameriškega posega v Vietnam, ki naj pokaže komunističnemu svetu, posebej še rdeči Kitajski, da "osvobodilne vojne" ne bodo uspešno orodje za širjenje komunistične oblasti, glasovi kritikov ne utihnejo. Nasprotno postajajo vse glasnejši in pridružujejo se jim vedno novi, ko ameriški napor ne dosega uspehov v obsegu in času, kot so na nje upali. Vsi bi radi vojno v Vietnamu čim prej zaključili, nekateri tudi za ceno popuščanja rdeči osvajalnosti. Vlada kljub vsemu vztraja in je odločena Južni Vietnam ohraniti svobodnemu svetu ter zavarovati in utrditi vso neodvisno jugovzhodno Azijo pred komunističnim pritiskom.

Ker vojskovanje samo v Vietnamu ne poteka z vidnimi uspehi za ameriško stran, je vedno manj takih, ki podpirajo njegov sedanji način. Eni se zavzemajo za odločno in splošno letalsko vojno proti Severnemu Vietnamu, dokler ta ne bo klonil in ustavil svojega podpiranja komunistične revolucije v Južnem Vietnamu. Pripravljeni so tvegati s takim "odločnim" letalskim vojskovanjem tudi

spopad z rdečo Kitajsko. Drugi se prav zato, ker se take razširitve vojne boje, zavzemajo za omejitve letalskega vojskovanja v Severnem Vietnamu na njegov skrajni južni del ali pa kar naravnost za njegovo končanje. Severnemu Vietnamu naj se onemogoči podpiranje komunistične revolucije v Južnem Vietnamu z zgradbo nepropustne zapore na meji med obema, pa še dalje skozi Laos do Tajske. Nekaj jih je že tudi, ki se zavzemajo kar naravnost za ameriški umik iz Vietnama, pa naj ta tudi postane plen komunistične osvajalnosti.

Ameriški vpliv in ugled v svetu nista več, kar sta bila pred še nekaj leti. Zahodna Evropa se čuti vedno bolj odraslo in sposobno za neodvisno hojo, čemur jo posebno priganja De Gaulle, jugovzhodna Azija se pod vplivom ameriškega posega v Vietnam in še bolj pod dogodki Maove "velike proletarske kulturne revolucije" postopno otresa strahu pred kitajskim orjakom, v Latinski Ameriki pa bi nekateri radi odrinili socialne reforme, za katere se zavzema Amerika v okviru "Zveze za napredek", ker se jim zdi, da komunistična nevarnost ni več tako pereča, kot je bila pred nekaj leti, ko je vse tlačeno in stiskano tam zrlo proti Castrovi Kubi.

BESEDA IZ NARODA

Akademski kipar France Gorše sedemdesetletnik

CLEVELAND, O. — Ne bi bilo prav, ko bi šli mimo sedemdeset let, ki jih bo v kratkem dopolnil umetnik France Gorše. Posebno zavoljo tega ne, ker bo skoraj ravno v tem času priredil razstavo nekaterih svojih umetnin v Clevelandu, v Baragovem domu.



Prof. France Gorše

Rojen je bil France Gorše 26. septembra leta 1897 v Zamostecu. Umetniške študije je dovršil na umetniški akademiji v Zagrebu leta 1925, kjer je bil nekaj časa njegov učitelj Meštrovič. Posvetil se je kiparstvu. Razstavljal je v Ljubljani, v Mariboru, Beogradu, v Trstu, v Gorici, v Benetkah, Milanu, v Clevelandu in Torontu, v Buenos Airesu in na Danskem. Njegova dela se nahajajo v Moderni galeriji v Ljubljani, v Trstu in Gorici, v Vatikanu in Milanu. Višek svojega dela je dosegel z umetniško okrasitvijo cerkva. Opredelil je slovensko cerkev Marije Pomagaj v Torontu, cerkev svete Katarine v North Dakoti, cerkev sv. Jožefa v Chisholmu v Minnesoti in poleg tega še napravil križev pot za semeniško kapelo v Buenos Airesu. Zdaj živi v New Yorku in se spet opredeljuje svojega veselja — plastike v bakru.

Zunanji okvir vsakega človeškega življenja je suhoparen, tudi pri umetniku. Notranja, duhovna nihanja so tista, ki dajejo človeku in umetniku pravo podobo.

Ob priliki svoje razstave v Clevelandu skupno s slikarjem Volovškom, je umetnik Gorše povedal te-le besede: Umetnost je notranje skrita velesila duha, ki zavzema celi svet, bolj ali manj v vseh časih vse narode. Njeno življenje v razvoju je neprestano valovanje in nihanje, dviganje in padanje kakor plima in osea. V izvirno ustvarjenih delih je njena lepota, druga narava, je zrcalo svoje dobe in njene vrednote so nesmrtni.

Odtirganost od domačega kraja je gotovo velik problem za vsakega emigranta, za umetnika dvojen. Kipar Gorše, resnici na ljubo povedano, je ob vseh težavah naravnost trmasto vztrajal, da hoče živeti s svojo umetnostjo, naj bodo pogoji še tako težki. In so res bili. Kipar Gorše to sam najboljšje ve. Obstal je,

se vživel v novo okolje in njegovo ime bo v slovenski emigraciji v Ameriki ostalo, ko njega že ne bo več.

Mislim, da je lepo pri sedemdesetih letih gledati nazaj. Koliko življenja se je v teh letih odlučilo spod kiparjevega dleta, ki bo živelo naprej, koliko duha bo ostalo v obdelanem kamnu, lesu in bakru in preživelo desetletja. Duh slovenskega umetnika.

Kar sem pri človeku Goršetu vedno visoko cenil, je bilo njegovo zadovoljstvo. Navadil se je bil, kar je nekoč zapel Ribčev France-Prešeren, da umetnik "... on živi, umrje brez dnarja." Skoraj za vsakega umetnika to velja, kar gotovo pa za umetnika malega naroda.

Sedemdeset let življenja! Dolga doba je to, če jih samo živiš. Če jih napolniš z duhom, če moreš svoje misli in svoje ideje darovati soljudem, je to stoletje.

Umetnik France Gorše jih je. Od prvega do četrtega septembra bo kipar Gorše v Baragovem domu razstavljal svoja zadnja dela. Prav bi bilo, da bi slovenska skupnost prišla pogledat zadnje dosežke tihega in skromnega umetnika. Že iz spoštovanja volje. Vsaj to menda slovenski umetnik na tujem zasluži, če mu že drugega nimamo dati.

Karel Mauser

Slomšek deluje...

CLEVELAND, O. — Father Lavrh, ki župnikuje v mestu Liberal v Kansasu, mi je poslal sledeče pismo:

"Kot vidiš, Slomšek "deluje" tudi v daljnem Kansasu na pravih Amerikancih. Razdelil sem podobice z molitvico za Slomškovo beatifikacijo na konvenciji NCCW in ena od njih, ki je članica škofijskega odbora, mi je poslala poročilo o očetovi ozdravitvi, kakor Ti ga prilagmam."

Mrs. William Bleumer iz Dodge Cityja poroča v zgoraj imenovanem pismu sledeče:

"Tukaj Vam pošiljam poročilo o uslišanju naših molitev k božjemu služabniku Antonu Martinu Slomšku, katerega beatifikacijski proces je sedaj v Rimu.

Moj 87 let stari oče, ki bolega na sladkorni bolezn, si je preteklo zimo pri padcu zlomil nogo v kolku. Bil je zelo bolan in so mu morali dati transfuzijo krvi. Na isti nogi v bližini gležnja, kjer je dobival injekcije v žilo, so nastale hude rane.

Po več mesecih zdravljenja so nam zdravniki povedali, da so poskusili z vsemi znanimi zdravili in metodami zdravljenja in da nimajo več upanja, da bi se noga kdaj zacelila.

Rana je postala večja in se zajedala globlje v meso. Zdravniki so poskusili še presaditi

zdravo kožo na ranjeno mesto. Toda tudi v tem niso videli nobenega upanja. Tedaj sem začela moliti k škofu Slomšku in obljubila, da bom se javno zahvalila in o tem poročala, če bo moja molitev uslišana.

Na naše začudenje in na začudenje vseh treh zdravnikov, ki so očeta zdravili, se je rana začela naglo celiti in je noga sedaj popolnoma dobra, da lahko zopet hodi.

Prepričana sem, da so bile moje molitve uslišane in da škof Slomšek zasluži priznanje. — Nadaljevala bom z molitvijo za njegovo beatifikacijo."

*

Razveselljivo je dejstvo, da tudi Amerikanci molijo za beatifikacijo našega slovenskega svetniškega kandidata. Slomšek je s svojo priprošnjo posređoval ozdravljenje, da bi nam Slovenec pokazal, kako bi morali tudi mi večkrat in v večjim zaupanjem iskati pri njem pomoči. Brez tega ne bomo imeli dovolj čudežev in brez čudežev ne bomo imeli svetnika.

Father Varga

Mladi ameriški pevci in pevke po vsej Evropi

CLEVELAND, O. — Tako vsaj pravi Sheila Braidech, hčerka dr. Franka N. Braidecha in njegove žene, z 21169 Claythorne Rd., Shaker Heights, ki že več let prepeva po raznih krajih Zahodne Nemčije s potujočimi opernimi skupinami. Letošnje jesen bo začela nastopati kot sopranistka v državni operi v Wuerzburgu. Sheila je poročena z Joergom Metzgerjem, profesorjem na konservatoriju v Wuerzburgu. V preteklem letu je nastopala s potujočo skupino v manjših in srednje velikih mestih, kot so Passau, Landshut, Straubing in druga. Skupina je večinoma potovala z avtobusom, ker mesta niso drugo od drugega preveč oddaljena.

Po tolikem naporu se je odločila za eno leto počitka in poglavitve glasbenega študija, posebej petja pri A. Weikenmeierju v Koelnu. Malo pred nastopom svojega odmora je bila naprošena za nastop v operi v Wuerzburgu v "Don Pasquale", ko je glavna sopranistka nenadno zbolela. Imela je krasen uspeh in vodstvo opere ji je ponudilo pogodbo za prihodnjo sezono. Sheila je sprejela in tako bo jeseni začela peti redno v Wuerzburgu.

Od julija je s svojim možem na počitnicah v Clevelandu pri svojih starših. Tu bo imela 10. septembra skupno z njim, ki je znan kot odlični čelist, "recital" na John Carroll University v korist gradbenega sklada Gesu Parish, v katero spadajo njeni starši in v katere cerkvi je bila sama poročena leta 1963.

Koncert bo ob 8.15 zvečer. Vstopnice so po \$4!

AD

Veličastno romanje po Evropi

IV.

CLEVELAND, O. — Težko je uganiti, kateri dan našega velikega potovanja je bil najlepši, kajti sleherni dan nam je nudil nova presenečenja, nova občudovanja; po programu sodeč je bila nedelja, 16. julija, v Parizu — najbogatejša.

Takoj po maši v cerkvi Brezmadežne s čudodelno svetinjo nas je vodila gđ. Marija Mozevnik v Pantheon, kjer počivajo veliki državniki ter rodoljubi Francije. Pantheon s svojim krasnim pročeljem ter z mogočno kupolo je bil prvotno cerkev sv. Genovefe, ki so jo pozneje preuredili za grobnico; v notranjosti je prekrasni oltar iz belega marmornja z velikim blestečim razpelom in

svetniki ob straneh; na stropu je mnogo slikarjev slavnih umetnikov in ob stenah je mnogo kapele, ki jih obseva svetloba iz kupole.

Nekako v sredini pod kupolo je z marmorjem pregrajen prostor z visokim pedestalom in nad njim marmornata rakev; tu počiva veliki Napoleon, pred katerim se je tresla vsa Evropa. Stali smo pred njim kakor prikazni iz davnine, v duhu smo videli njegov pohod v Moskvo, ki je gorela v plamenih, ter njegovi vojniki zmrzovali na zasneženih poljanah in se potapljali v ledenih valovih v silnem begu čez Berezino; pod njim je služilo tudi mnogo Slovencev (Jos. Jurčič: "Spomini starega Slovence iz francoskih vojsk").

Napoleon je bil sicer hiter in nagel v svojih načrtih pri osvajaških pohodih, toda ni bil krvočen, kot je bil pozneje Hitler. O Napoleonu se plete vseskozi nešteto anekdot, iz katerih se zrcali njegov plemeniti značaj; ravno njemu se imamo Slovenci zahvaliti, ko nas je pravočasno zbudil iz tisočletnega spanja, drugače bi nas Nemci na severu in Italijani na jugu že davno potujčili; prinesel nam je svobodoljubno ustavo, vzorno upravo in novih kulturnih stikov, ki so razširili Slovincem kulturno obzorje, kar je bilo po dolgih stoletjih prvo močnejše javljanje slovenskega življa. S cesarskim proglasom v slovenskem jeziku je združil vse Slovence v eno deželo ter jo nazival po starorimskem imenu Ilirija ter dvignil Ljubljano za glavno mesto; otvoril je slovenske šole ter z njimi naredil konec pomemčevalnemu stremljenju Avstrije; ni čudež, da je Valentin Vodnik navdušeno zapel:

*Napoleon kliče, Ilirija vstan!
Zveličanja tebi nastopil je dan.*

Napoleon je proglasil Kranjsko kot jedro slovenskih dežel ter določil Ljubljano za sedež francoskega guvernerja, priznal je Slovincem potrebne pravice in uvedel slovenščino v šole in urade. Napoleon je tedaj ustvaril slovensko Ilirijo, bil je na višku svoje slave, si osvojil vso Evropo, bil kronan za francoskega cesarja ter se poročil z avstrijsko princezino Marijo Lujič. Vodnik je bil napredka slovenskega jezika v Iliriji tako vesel, da mu je bil Napoleon "vitez dobroti", njemu na čast je posvetil svoj največji slavo-spev "Ilirija oživljena", kjer oppeva vstajenje slovenskega naroda in slavno zgodovino slovenske domovine.

Prvi guverner Ilirije je bil Napoleonov prijatelj, maršal Marmont, kateremu je cesar podelil častni naslov "Vojvoda Dubroviški". Marmont je bil pravičen in dobrodušen ter napram Slovincem zelo popustljiv. Dasi je bil Napoleonu vdan, se mu ni prilizoval in je za blagor svojih ilirskih državljanov ravnal večkrat zoper zahteve svojega cesarja. Z vso vnemo si je prizadeval, da dvigne domačo obrt in industrijo in skrbel za dobre prometne zveze; pod njegovo upravo so gradili nove ceste, pazili so na javni red in na varnost lastnine ter razbojniške tolpe zatrli do dobra, za kar je bilo ljudstvo Francozom posebno hvaležno.

Še enkrat smo se ozrli na dobrotnega viteza, ki je zbudil Slovence k narodni zavesti in ki tu v miru počiva ter odšli spoštljivo iz Pantheona.

Vozili smo se mimo trga Concorde, na katerem se dviga visok obelisk s hieroglifi, ki je bil pritičen iz Egipta ter postavljen na tisto mesto, kjer je stala med revolucijo giljotina, ki je sekala glave noč in dan; tu sta bila obglavljena kralj Ludovik XVI. in Marija Antoinette. Turisti z vsega sveta občudujejo visoki obelisk ter poma ilu jejo nesrečne žrtve, ki so tu izdihnile. Neda-

leč od tega kraja so Tuilerije, kjer je bila pobita vsa švicarska garda, o kateri je bilo že poročano v odstavku o lucernskem levu. Ustavili smo se pred častitljivo cerkvijo Sainte Chappelle, katero je dal postaviti francoski kralj Ludovik IX. Pobožni (1215-1270) in v njo dal hraniti relikvije, ki jih je prinesel iz Sv. dežele. V tej cerkvi se ne vrši že davno nobena služba božja, ker je bila v poznejših stoletjih zanemarljiva radi homatij na dvoru in radi revolucije, šele v novejšem času so jo očistili; sedaj slavi radi njene arhitekture, ki je pravi biser gotške umetnosti. Gđ. Marija nas je vodila v notranjost ter nam razkazovala umetnost 13. stoletja in jih nam angleško tolmačila. Videli smo, da gospodična obvlada ne samo razne jezike, temveč je (Dalje na 3. strani)



O otroški pričeški

Vsak majhen otrok je lep. Res pa je, da lepo urejeni, oblikovani in negovani lasje še poudarjajo njegovo ljubkost. Otrokom je nega las prav tako potrebna kakor starejšim in moramo zato že majhne deklice navajati na to, da si bodo vsak dan ščetkale lase. Ščetka pa mora biti seveda mehka in vedno čista. Pri igranju se lasje otrokom tudi hitreje zapraščajo in umažejo in je zato potrebno, da jim glavice pogosteje umivamo.

V ta namen pa moramo uporabiti samo oljnat šampon; pri pogostem umivanju las je priporočljivo tudi umivanje s svežimi jajci. Dva do tri rumenjake vmasiramo otroku v suho lasišče, nakar dobro izperemo. Postopek je zelo preprost in popolnoma neškodljiv. Važnejše je to, da ne pošiljemo otroka v posteljo z mokrimi lasmi, temveč mu jih moramo prej dobro posušiti. Pogosto striženje las je krepilo.

Deklicam je lišpanje menda prirojeno in jih lahko pogostokrat zasačimo pred ogledalom, pred katerim poskušajo posnemati pričeško svoje mamic. V želji, da bi ji bila čimbolj podobna, prosi deklica za kodrčke in marsikatera mamica žal taki prošnji tudi ustreže. Nič pa ni bolj škodljivega, neprimernega in čudnega kakor deklica s pričesko za odrasle. S tem seveda še ni rečeno, da otrok ne bi smel imeti pričeske, mora pa biti zanj primerna.

Lasje naj bodo na kratko postriženi, a tako oblikovani, da lahko padajo na vse strani, ne da bi bila potrebna sponka. Sponka, ki si jo otrok pripenja stalno na isto mesto, rada povzroči izpadanje las. Tako imenovani in pri deklicah tako priljubljeni "konjski rep" je za tanke lase lahko tudi zelo škodljiv.

Vsi trakovi, sponke in različne gumice, ki lase vlečejo in stiskajo, so škodljivi. Od stalnega pritiska na istem mestu lasne korenine obolijo in lasje prično izpadati. Zato so kratki lasje za deklice neprimerne bolj praktični, saj jim niso v napoto ne pri učenju in ne pri igri, pa tudi mnogo lažje jih je negovati. Tudi marsikatera solza je prihranjena, saj se pri razčesavanju repov in kit cukanju las skoraj ni moč izogniti. Dekliško glavo lahko najlepše oblikujemo, če lase zmocimo in šele nato postrižemo, ker dobijo lasje na ta način lepšo obliko. Mokre počesevmo v poljubno linijo pričeske in jih dobro osušimo.

Program 10. konvencije Slovenskih akademikov v Ameriki

Deseta konvencija Slovenskih akademikov v Ameriki — SAVA — se vrši v Clevelandu jutri, v nedeljo in v ponedeljek. Vsa javnost je vabljen na predavanja, na prireditve v SND na St. Clair Avenue jutri, v soboto, ob 7.30 zvečer, ki je združena z družabno zabavo in plesom, k sv. maši v nedeljo pri Lurški Mariji in h kresu na Slov. pristavi v nedeljo zvečer.

PROGRAM 10. KONVENCIJE:

Sobota, 2. sept.	9:00-12:00	REGISTRACIJA delegatov v Baragovem domu na St. Clair Ave.
	12:00 - 1:15	SKUPNO KOSILO za udeležence konvencije v Baragovem domu (brezplačno za člane)
	1:15 - 1:45	PREVOZ na Case-Western Reserve University (Newton D. Baker Building, Hatch Auditorium)
	2:00 - 2:10	SLOVESNA OTVORITEV KONVENCIJE s kratkim pozdravnim nagovorom predsednika SAVE g. H. Stalzer
	2:10 - 2:20	DUHOVNA MISEL — Rev. Vendelin Špendov, O.F.M., duhovni svetovalec SAVE
	2:20 - 2:35	ORIS DELOVANJA ORGANIZACIJE V PRETEKLIH DESETIH LETIH — dr. Tone Arko
	2:35 - 2:45	DEBATA o podanem referatu
	2:45 - 2:55	DAN NAM BODOČNOSTI KLJUČ — ing. Ludvik Burgar
	2:55 - 3:00	DEBATA o podanem referatu
	3:00 - 3:05	ODMOR
Nedelja, 3. sept.	3:05 - 3:35	PREGLED SLOVENSKEGA NASELJEVANJA v AMERIKI — prof. Janez Arnež
	3:35 - 4:00	DEBATA o podanem referatu
	5:00 - 6:00	PRIGRIZKI za člane SAVE v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave.
	7:30 - 8:30	VEČERNA PRIREDITEV — Vodi to-rontski odsek — Program bo posvečen deseti obletnici obstoja SAVE in 1200-letnici pokristjanjenja Slovencev.
	8:30 - ?	PLES — igrajo Veseli Slovenci
	11:00	SV. MAŠA pri Lurški Materi Božji na Chardon Rd. — Rev. Vendelin Špendov
	12:00 - 1:15	SKUPNO KOSILO na Chardon Road (pečene piške, plača vsak osebno)
	1:15 - 1:45	PREVOZ na Case-Western Reserve University
	2:00 - 2:30	VREDNOST IZOBRAZBE — ing. France Grum
	2:30 - 2:40	DEBATA o podanem referatu

Nedelja, 3. sept.	2:45 - 3:15	POROČILA GLAVNEGA ODBORA IN KRAJEVNIH ODSEKOV
	3:15 - 3:30	SLUČAJNOSTI
	3:30 - 4:30	DEBATA O ORGANIZACIJSKIH ZADEVAH (Odmevi, članarina, vodstvo organizacije)
	4:30	VOLITVE novega odbora SAVE
	8:00	KRESOVANJE na Slovenski pristavi pri Geneva
		Prisostvovanje aviacijskemu nastopu na Burke letališču (ob Erie jezeru) ali pa izlet na PUT-IN-BAY

Ponedeljek,
4. sept.



KULTURNA KRONIKA

Dr. R. Ložarjeva "Jugoslovska" in "Bolgarska umetnost" v "Novi katoliški enciklopediji"

II.

Zdi se mi, da je prav, če ob priliki objavljenih pregledov "Jugoslovske" in "Bolgarske umetnosti" v Katoliški enciklopediji slovenski ljudje po Ameriki in Kanadi ali kje drugod, spodbuden zgled na njegovi poti in rasti, ki seveda vodita "per aspera ad astra".

Za časa študija na novi ljubljanski univerzi (l. 1922-26) je mladega Ložarja predvsem privlačevala umetnost klasične antike, zlasti pozne antike; dalje umetnost rimskih provinc in bizantinskega vzhoda, pri tem po-

sebej umetnost pontskih nomadov in bližnjih evrazijskih stepskih plemen; prav tako umetnost dobe preseljevanja narodov in predromanske dobe sploh. Odločilni vpliv nanj je v Ljubljani imel Izidor Cankar s svojimi predavanji o starokrščanski umetnosti ter s članki o prebiteriju cerkve Sv. Katarine in s članki o inkrustirani ornamentiki srbskih zadužbin. Prof. V. Mole pa je napravil nanj globok vtis s svojo univerzalno umetnosto-zgodovinsko izobrazbo, posebej še s predavanji o prednjeazijskih osnovah pozno-antične in bizantinske umetnosti. (Prof. Mole je, kot znano, odšel iz Ljubljane na krakowsko univerzo in postal vodilni umetnostni zgodovinar na Poljskem. Velja za temeljitega poznavalca poljske in ruske umetnosti.) Estetiko je Ložar poslušal pri filozofu Fr. Veburu.

Po diplomskem izpitu na ljubljanski univerzi je Ložar odšel na Dunaj. Ta je tudi po prvi svetovni vojski še vedno bil — po leg Muenchena: seveda — najmočnejše umetnostno-zgodovinsko središče v srednji Evropi. A ljubljanska šola za umetnostno zgodovino, na ljubljanski univerzi namreč, je bila ob samem početku tako temeljita, da je eden Ložarjevih profesorjev na

Dunaju dejal obiskovalcu iz Ljubljane, da je mislil, da je Ložar prišel iz muenchenskega umetnostnega instituta.

Za svojo disertacijo (l. 1927) je dr. Ložar obravnaval rimske sarkofage provinc Norika in Panonije. Ob zbiranju gradiva zanj je ugotovil, da "mora vsako raziskovanje provincialne umetnosti izhajati iz poznanja predzgodovinskih umetnosti zadnjih teritorijev". Rimski sarkofagi teh dveh provinc so bili s to disertacijo prvič obdelani. Na podlagi teh svojih spoznanj je dr. Ložar l. 1935 napisal večjo razpravo "Ornamentika noriškopanonskih kamnoseških industrij". Razprava je zbudila mednarodno pozornost. Eden avstrijskih arheologov je dr. Ložarja nazval enega najboljših poznavalcev keltske in skitske umetnosti. Vodilni francoski arheolog R. Lantier pa je v "Revue Archéologique" v Parizu razpravo imenoval "nova pota v raziskavanju rimskih provincialnih umetnosti".

Zbiranje gradiva za tako disertacijo seveda nujno zahteva, da mladi znanstvenik mnogo potuje in si ogleda umetnostne spomenike na mestu samem in v bližnjih muzejih. Zato je tedaj dr. Ložar potoval cel mesec po Hrvaški in Dalmaciji, po Bosni in Srbiji, delal študije po muzejih in si veliko fotografiral. V isti namen je preiskal muzeje v Avstriji in južni Češki. Tam je doživel, da so ga češki obmejni organi prijeli, ko je fotografiral fasado neke cerkve v bližini meje. Prav tako je pregledal muzeje na Ogrskem: dvakrat muzeje v Budimpešti, enkrat v Aquincumu (v bližini Petronela ob Donavi), Szombathelyju, Duna Pentele in v Komaromu. Sel je tudi v severno in srednjo Italijo, kjer je cel mesec iskal gradivo in podatke. Seveda pa je natančno pregledal tudi vse slovenske muzeje.

V študijske namene je tudi pozneje večkrat potoval. Ogledal si je staro Srbijo, Macedonijo (v družbi podonavskih arheologov) in Metohijo. Na vojaških manevrih je izbral priliko, da si je ogledal bogomilske grobove v dolini Zahodne Morave in vzhodne Bosne. Romansko-bizantinska umetnost teh pokrajin je dr. Ložarja tako pritegovala, da je sklenil oditi na jug za daljšo dobo: ali v Dalmacijo ali v Srbijo ali v Macedonijo. Vojska in revolucija sta mu prekržili te načrte.

Na Dunaju je na dr. Ložarjev razvoj vplival predvsem prof. Egger s predavanji o kulturi rimskih provinc. Egger je bil evropsko znan strokovnjak za starokrščansko in provincialno arheologijo. (Mimogrede: po zadnji vojski je Egger vodil znana izkopavanja na Magdalenski gori nad Celovcem. Osmošolci slov. begunske gimnazije v Spitalu in njihovi prof. zbor so si pod dr. Ložarjevimi vodstvom ogledali izkopane predmete, ki so bili razstavljeni v umetniškem paviljonu v Celovcu. Obenem so si ogledali več celovških cerkev in drugih umetnostno-zgodovinskih pomembnih zgradb.) Med dunajskimi umetnostnimi zgodovinarji so bila tedaj znana imena: Wickhoff, ki je odkril impresionizem v rimski flavijski umetnosti; A. Riegl s svojim delom o umetniški obrti pozne antike; Worringer s svojimi oblikovnimi problemi gotike; deloval pa je tedaj še Max Dvorsak, učitelj Iz. Cankarja. Dr. Ložar se je oblikoval pri vseh teh. Poslušal pa je tudi bizantologa Strzygowskega (učitelj Fr. Stelata) in Glucka.

Že na Dunaju, še bolj pa po vrnitvi v Ljubljano, se je dr. Ložar vedno bolj zanimal tudi za moderno umetnost. Ob njej je mnenja, da je "naša doba zopet nekaj takega, kot je bila pozna antika — the dark ages". To zanimanje pa njegova temeljita šola sta ga usposobili za

članek "Die Slownische Male-rei der Gegenwart" (Sodobno slovensko slikarstvo), ki ga je l. 1931 objavila monakovska umetnostna revija "Die Kunst". Nekaj let kasneje je Iz. Cankar predlagal dr. Ložarju, naj napiše podoben članek za v londonsko umetnostno revijo "The Studio". Vojaški vpoklic je dr. Ložarju prevrnil ta načrt. Članek v "Die Kunst" mu je odprl vrata k sloveči berlinski reviji "Kunst und Kuenstler". Njen urednik in umetnostni kritik Karl Scheffler je dr. Ložarja pritegnil v uredništvo, da bi stalno poročal o umetnosti južnih slovanskih središč. A kmalu po razgovoru s Schefflerjem je Hitler revijo zatrl.

Da se v svojih umetnostnih pogledih čimbolj osamosvoji, se je dr. Ložar tedaj ukvarjal tudi z literarnimi problemi. Sad tega študija je bil "Uvod v moderno slovensko liriko" (1933), ki jo je izdal skupaj s F. Vodnikom. Delo je predstavljalo povsem novo interpretacijo slovenske lirike in je bilo po dr. Ložarjevih besedah zgrajeno na metodi "fenomenološko-predmetno-analitične kritike in estetike". To metodo so umetnostni literarni kritiki na splošno začeli uporabljati šele po vojski.

Dasi je bil v letih pred 2. svet. vojsko dr. Ložar mnogim poznan predvsem kot kustos arheologije, nato pa kot vodja Etnografskega muzeja v Ljubljani (na tem mestu je zasnoval zbirko "Slovensko narodopisje" in sam tudi uredil prvo knjigo, leta 1944) se je kljub temu položaju in temu delovanju v njem vedno bolj razvijal umetnostni zgodovinar in stopal v ospredje. K temu so pripomogli tudi njegovi stiki s širokim krogom slovenskih umetnikov. Tedaj se je izkristalizirala zamisel o potrebi slovenske Umetnostne akademije. Zanj je dr. Ložar sestavil osnutek ustanovnih pravil. Obenem pa je za doseg tega cilja obiskoval merodajne javne predstavnike. Ban dr. Natlačen je bil za zamisel navdušen. Zatem je šel dr. Ložar v Belgrad, da bi tam pripravil teren za ustanovitev te slovenske visoke šole. In res je minister Snoj uspel, da je bil stavljen v proračun poldrugi milijon dinarjev za to ustanovo. Žal le, da je neka nenamerna nerodnost bila vzrok, da Slovenci nismo dobili tudi te visoke šole že pred 2. svet. vojsko. Kot smo dobili malo prej Glasbeno akademijo, še prej pa slovensko Akademijo znanosti in umetnosti. — Na tem mestu imam tole željo: prav bi bilo, da bi dr. Ložar objavil osnutek pravil, ki jih je sestavil za Umetnostno akademijo. Osnutek je pomemben zanj pa tudi za dobo.

(Konec sledi)

Janez Grum

VELIČASTNO ROMANJE PO EVROPI

(Nadaljevanje z 2. strani)

tudi dobro podkovana v zgodovini; opozorila nas je na visoka, barvana okna, ki so se nam zdeli na videz vsa enaka, pa nam je dokazala, da ima vsako okno drugačne rože ter drugačno okrasje — znamenje — kako vinsoka je bila že pred 700 leti umetnost slikarstva na steklo.

Odtod smo šli naravnost v pariško katedralo Notre Dame; ulovili smo še dober kos pete mase ter slišali velikanske orgle. Zajela nas je mogočna stavba, da smo se kar razgubili v njej.

(Dalje sledi)

Ernest Terpin

Japonska bi rada novo obrambno pogodbo z ZDA

TOKIO, Jap. — Japonska ima za našo deželo dve osnovni pogodbi: mirovno in obrambno. Mirovna je nekaj, kar se ne da premakniti, je pa v njej napisana marsikaj, česar Japonska ne mara. Take sporne točke se dajo v vsakdanjem življenju za-

brisati na različne načine: ni nikjer napisano, da bi se morale ravno vse točke, ki so napisane v pogodbi, tudi izvrševati; ni prepovedano, da različne točke različno tolmačijo; ni tudi prepovedano, da neprijetne točke zbršiš s posebnimi pogodbami, ki se na zunaj nanašajo na čisto druga področja.

To ve japonska diplomacija in zato skuša vse, česar ne more trpeti v mirovni pogodbi, izbrisati v obrambni pogodbi. Tudi sedaj bo predlagala nekaj sprememb v obrambni pogodbi na sestanku, ki ga bo imel japonski ministrski predsednik sredi novembra s predsednikom Johnsonom. Japonska vlada se pridno pripravlja na ta sestanek. Že sestavlja spisek želja, ki naj pridejo na razgovor. Vendar bodo na sestanku obravnavana tudi taka vprašanja, ki niso v mirovni pogodbi, pa jih je vendar treba prilagoditi spremenjenim razmeram.

Z ameriške strani bo postavljeno vprašanje trajanja obrambne pogodbe. Sedanja je bila sklenjena l. 1960 za 10 let, po l. 1970 pa na nedoločen čas z enoletnim odpovednim rokom. Naše državno tajništvo bi rado videlo, da ne bi bila usoda pogodbe odvisna od enoletnega odpovednega roka.

Nekadilci bodo dobili popust pri zavarovalnini

NEW YORK, N.Y. — Nekateri zavarovalne družbe so objavile, da bodo dajale nekadilcem popust pri življenjskih zavarovanjih, ki naj bi dosegal do 6% rednih premij. Med temi zavarovalnicami sta Metropolitan Life in Prudential Insurance Company, vendar ti le v določenih slučajih. Obe priznavata med tem, da je to vprašanje važno za vse zavarovalnice in da bo moralo prej ali slej priti do enotnega ravnanja.

Ženske dobijo delo

Iščemo natakario
Za slovensko gostilno, včasih ob večerih, starost nad 21. Ključite HE 1-5254 ali EN 1-8864. (168)

Iščemo pomočnico
Zupnišče išče gospodinjstvo pomočnico za polni čas. Za sestanek ključite 361-2624. (x)

Iščemo gospodinjstvo pomočnico
Lep dom na Shaker Heightsu, 2 šolska otroka, 5 dni na teden, mora razumeti angleško in biti zanesljiva. Ponudbe na upravo lista. (29, 1 sep)

MALI OGLASI

Svetovidska okolica
4-družinska, E. 63 in Glass Ave., dobra hiša, lastnik odpotuje. Zakaj bi plačevali najemnine? Na drugi plačajo Vašo hišo! 2-družinska, 7-6, blizu St. Clairja, idealna za veliko družino, \$9.500. 7-sobna enodružinska, rekreacijska soba, lep lot, E. 63 - Carl okol. \$9.900.

Dvodružinska, 6-6, 3 ali 4 spalnice vsako, 2 plinska furneza, predeljena klet, \$12.500.

Dvodružinska na Carl Ave., 2 ali 3 spalnice vsako, 2 plinska furneza, 2 garaži, lep lot. Dvodružinska, 6-5, na E. 51 St. popolnoma prenovljena, 2 nova plinska furneza, nove elektr. in vodne cevi, najboljša hiša na ulici. Ključite za ogled.

Potrebujemo več hiš.
Kupci z gotovino čakajo.
Ključite nas!
A.M.D. REALTY
1123½ Norwood Rd. 432-1322 (Fx)

Preproga naprodaj
Naprodaj je malo rabljena preproga, 12 x 9 čev. Kdor se zanima, naj pokliče 486-6854.

Zopet v šolo!
V dobrih novih čevljih!
Nabavili smo veliko izbiro ČEVLJEV ZA SOLSKO MLADINO, za dečke in deklice, vseh velikosti, pripravnih, lepih, močnih, trpežnih in jih SEDAJ prodajamo PO ZELO NIZKIH CENAH.

Mamice in očetje, pridite s svojimi mladimi, oglejte si zalogo in, kar je treba nabavite SEDAJ. Boste prihranili lep denar.

LOUIS MAJER SHOE STORE

6410 St. Clair Ave.

Phone 391-0564

Naprodaj

Dve dobri dvodružinski hiši na enem lotu, plinski furnezi, dober dohodek. Na E. 49 St. od Superior Ave. Cena prava! Ključite 391-7977. —(171)

Loti Naprodaj

na Route 84 v okolici Mentor in Kirtland 170 čevljev fronta, 415 čevljev dolgo. Mnogo sadnega drevja, skoraj dva akra. Lahko se odcepi na tri lote.

Dvajset Lotov

v Eastlake, Ohio blizu Vine St. in Freeway. All improvements in. Se lahko takoj začne zidati.

STREKAL REALTY

481-1100 405 E. 200 St. (168)

V najem

Oddamo 4 sobe zgoraj, kopalnica, furneza za eno ali dve osebi; nič otrok. Zmerna najemnina. Na 1235 Addison Rd. —(168)

Soba se odda

Ena spalna soba z vsemi ugodnostmi se odda najrajši zaposleni ženi ali dekletu, v Collinwoodu. KE 1-1503. (168)

Blizu sv. Kristine

Ravno na seznamu, zidan bungalow, 2 spalnice spodaj, za razširjenje zgoraj, garaža, lepo dvorišče, pod \$20.000.

Odprto v petek 5 do 8

V soboto od 2 do 6 — 20951 Trebec Drive, nov zidan bungalow, 3 spalnice, v srednjih 20h. D-3 gostilna v St. Clairski naselbini.

LAURICH REALTY

481-1313 496 E. 200 St. (168)

V najem

Oddamo 5 sob, zgoraj, na 1107 E. 74 St. Ključite 431-3946. —(25,28,30, 1 sep.)

Soba se odda

Mlademu poštenemu fantu se odda lepa spalna soba, blizu cerkve sv. Kristine, z garažo. Ključite 731-2001. (30, 1 sep)

Išče stanovanje

Mlad fant išče stanovanje dveh sob, da si lahko sam kuha, mirnega značaja, v okolici Grovewood. Ključite UL 1-0548. (30, 1 sep)

Avto naprodaj

63 Chevy-impala avto naprodaj v zelo dobrem stanju. Cena \$900. Ključite 391-7106.

Hiša naprodaj

Dvostanovanska hiša na Sowinski blizu St. Clair Ave., in 79 St., med dvema šolama, 6 sob spodaj, 4 zgoraj, dohodek \$184 mesečno, je naprodaj za \$8.000. Ključite 391-3058, v nedeljo od 1. do 6.

V najem

Lepa spalna soba se odda mlademu poštenemu fantu v Euclidu. Privatni dom, garaža na razpolago. Ključite 481-7305.

V najem

Oddam spalno sobo, privatna kopalnica in vhod, blizu sv. Vida. Ključite UT 1-4167.

Stanovanje išče

5-članska družina išče 5 ali 6-sobno stanovanje v bližini sv. Vida. Ključite 881-3274.

Joseph L. FORTUNA

POGREBNI ZAVOD

5316 Fleet Ave. MI 1-8046

Moderni pogrebni zavod

Ambulanca na razpolago

podnevi in ponoči

CENE NIZKE! PO VASI ZELJII

CVETLICE ZA POROKE, POGREBE IN VSE DRUGE PRILIKE

• Brezplačna dostava po vsem mestu • Brzljavna dostava po vsem svetu

STARC FLORAL Inc.

6131 St. Clair Ave.
Telefon podnevi: 431-6474
Dom: 1164 Norwood Rd.
Telefon ponoči EX 1-5078
Smo tako blizu vas kot vaš telefon!



ZAKRAJSEK FUNERAL HOME CO.

6016 St. Clair Ave.
Tel.: ENdicott 1-3113

Nagrobni spomeniki naprodaj
Louis C. Fink, 5136 Phillips St.
Maple Heights, O. 475-1430
slovenski prodajalec za Sheffield Monument Inc. Ustanovljena leta 1876.

Cistimo v vaše zadovoljstvo

Tudi barvamo, likamo in popravljamo

ACME DRY CLEANING & DYING CO.
572 E. 152 St. GL 1-5374

ZDRAVILNI ČAJI IZ SLOVENIJE

• PLANIKA ČAJ povzroča živahnejše delovanje prebavnih organov, po starem receptu sestavlja dr. A. Priverek
• Kamillee, šipkov, Metin, Odvaljni, Planinski, Lipov Tavzentrože. Dobri se tudi Zefran (španski), Pelin, Pripotec, Arnika, Melisa; Lapuh, Rožmarin, Brinjeve jagode — in druge vrste zdravilnih zelišč po naročilu.

TIVOLI IMPORTS
6407 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio
HE 1-5296

SLOVENSKA BRIVNICA (BARBERSHOP)

783 East 185 St.
JOHN PETRIĆ — lastnik se priporoča

V najem

Oddam 5 sob in kopalnico, zgoraj, na 5305 St. Clair Ave. Tudi 3 sobe za 1 ali 2 samca na 5301 St. Clair Ave. Vprašajte na 5305 St. Clair Ave. (168)

Stanovanje iščeta
Zaposlena zakonca srednje starosti iščeta čisto stanovanje v okolici E. 185 St. ali Grovewood Rd. Ključite 486-2378. (27, 1 Sep.)

ČEZ STENO

SPISAL IVAN BUCER

Izvila se mu je. "Ne, Janez, ne!" Bala se ga je, presilen je bil zanj. Zdelo se ji je, da jima bližnji Prisojnik grozi.

"Dana, zakaj si odšla?"

"Ne vem. Dušilo me je."

"Tudi mene, ker te ni bilo več notri."

Pred kočo je pod smreko samevala miza. Vedel jo je tja in sedla sta tesno drug poleg drugega. Ovil ji je roko okoli pasu.

Molčala sta. Kadar govorijo duše, beseda obnemore.

Gorska tišina je kraljevala naokrog. Iz koče ni bilo glasu. Visoko gori so trepetale zvezde na plašču noči, ki je ogrinjala dve srci, ki sta se srečali na potu svojega življenja. Zvezde, nagajive oči, so bile radovedne, ali bosta krenila skupaj dalje, ali pa bosta šla spet vsak svojo pot, le za bolečino in trpkost bogatejša.

Spet je želelo iz njega tisto čudno, ki jo je upijanjalo in ji jemalo voljo in razum. Čutila je, če ne bo govorila, če ne bo pretrgala te opojne tišine, bo omagala.

"Janez!"

Cisto k njej se je sklonil, da je slonelo njegovo lice na njenih lasih.

"Danica!"

Morala je govoriti. Karkoli. Drugače bi jo zadušilo.

"Povej, ali me imaš res rad?"

"Dana, ti vprašuješ?"

"Povej! Sanjala sem nekoč o nekom. Vprašujem se, ali si bil to ti. Vidiš, ko te še nisem poznala, je prišel k meni, bil je mehek kot nič, ki visi nocoj nad nama. Prijel me je za roko in me vodil po livadah. Po bregu reke je hodil z menoj, skupaj sva poslušala pesem valov. Ponoči sva šla v gaje in tam sanjala o jasnih poletnih dneh. Zjutraj me je zvalil k morju in pela sva pesem večera. Zvečer sva stopila na grič in medlela za jutrnjo zarjo. Pozimi sva hrepnela za poletjem, ob jesenskih plodovih sva hotela pomladnega cvetja. Tak je bil tisti, ki me je ljubil in ki sem ga pričakovala. Mehek in dober, ki bi me vodil skozi življenje v večni pesmi po cesti, posuti s pravljicami..."

Utihihnila je in čakala. Janez ni rekel nič, le tesneje se je privil in jo hotel poljubiti. Ubrnila se je.

"Takega sem čakala, vidiš. Toda prišel je drugi in drugačen. Ni bil mehek; bil je kot dan, jasan in vroč, poln sile in ognja. Ni me peljal na livade, vodil me je v breg in dol. Prosila sem ga, da bi me peljal v kraljestvo, v katerem je bil kralj. Šla sem z njim in zvodil me je v divje čeri, med stene in prepade. Ko je bobnel grom, ko so se valili plazovi in je bila divja prirodna sila najbolj razgibana, tedaj je užival, tedaj je zapel pesem stvarstvu, pel je pesem svoje duše, ki je bila enaka neurju. Nisem ga dosegala, a vendar sem hrepnela za njim, da bi čutila isto kot on. In vzel me je na svoje peroti, da je mogla moja misel do tega, kar je čutil on."

"Da, Dana! On ne mara mehkih livad, ker tam se pomehkužiš; hoče strmih čeri, med katerimi postaneš močna, kot so one. Noče mehkih valov, ki tožijo jokavo pesem; hoče divjo skladbo viharja, ki proslavlja stvarstvo. Ne hodi na grič, da bi medlel za nedosegljivo jutrnjo zarjo, ampak se dviga v nepristopne višine, kjer miri valove svoje duše, nad katerimi vzhaja sonce možate volje. Tak je tisti, ki te je vzel na peroti. In mora te ljubiti, tebe, ki si hotela v višine, ki še hočeš z njim na pot, samo ne upaš si. Tisto, kar si sanjala, je bila le laž. Moja Dana ne bo sanjala nezadovoljnica, temveč se bo v poletu svojega duha dvigala še više, vedno više, da bosta nekoč z njim uresničila pravljico; pa ne tisto o vilah in neresnih dušah, ki bi ti jo polagal mehki človek na pot, temveč ono pravljico o velikanih in silnih čarovnih močeh..."

Nežna roka mu je zastrla usta sredi besede. Dani je udarjala kri v sencih in prsi so ji burno plale. "Da, Janez, da, šla bom s teboj. Tvoja misel bo moja misel. Saj jaz sem ti in ti si jaz." Poljubila ga je na ustnice, ki so tako lepo govorile.

Nevidni žar, ki je plal iz Janeza, pa jo je palil v dno duše.

XI.

Narava se je prebudila, bila je kot sveže, mlado dekle, ki vstane zjutraj spočito z novimi nadami.



V BLAG SPOMIN
DRUGE OBLETNICE SMRTI
NAŠEGA LJUBLJENEGA
SOPROGA-ŌCETA IN
STAREGA ŌCETA

Antona Vrh

ki je umrl 2. septembra 1965. leta
Dve leti že Te zemlja krije,
v temnem grobu mirno spiš,
srce Tvoje več ne bije,
bolečin več ne trpiš.

Nam pa žalost srce trga,
solza lije iz oči,
dom je prazen in otožen,
ker Te več med nami ni!

Zalujoči:

soproga PAULINA
sin ANTHONY - BETTY snaha
vnukinja DEBORAH
Cleveland, O. 1. sept. 1967.

V hladnem jutrnjem zraku so se dvigali po sesutini. Na desni je strmela silna Razorjeva stena. Gladke plošče, zajede, previsi in stolpi so sestavljali veličansko stavbo. Pred njimi se je zaključevala Krnica v na videz neprestopnih stenah, ki so v loku zapirale mrčni kotel. Na levi so se stene nadaljevale v Rogljici in zobati Skrlatici.

Prišli so do velikih skal, ki so ležale razmetane po grušču. Pred njimi se je odprl kotel: krasno gledališče, ki ga je zgradila narava za divje prirodne igre, je stalo pred njimi. Malo na levi se je belilo strmo snežišče, nad katerim se je dvigala Kriška stena.

Bili so že utrujeni. Davi navsezgodaj jih je Janez zbežal iz postelj in pognal v hladno jutro. Skraja so godrnjali, ko so se spuščali proti Krnici, a ko je sonce pozlatilo vrhove in so se pred njimi razgubile lepote pravilno lepe gorske doline, je vsa slaba volja hitro splahnela. Kakor molitev se jim je izvila pesem, ki je zaplula do silnih vrhov.

Zdaj so se že dodobra nahodili in zato je Mandičeva odločno zahtevala, da počijejo. Sedla je na skalo, izvlekla iz nahrbtnika pelerino in se ogrnila. Dana je storila prav tako. Kaj sta torej hotela brata drugega!

Počitek jim je prijal in postali so vsi židane volje. Dana je odvezovala nahrbtnik:

"Kot bodoča gospodinja moram skrbeti tudi za notranje zadeve." Narezovala je meso in kruh ter delila.

"Misliš, da te bo kdo hotel za gospodinjino?" je vprašala Mandičeva.



ZAHVALA

Dne 1. avgusta 1967 je v Gospodu preminul, dne 3. avgusta pa je bil pokopan na pokopališču Kalvarija naš dragi oče, stari oče, in praded

John Yavornik

Vsem, ki so ga prišli kropiti, ki so bili pri pogrebnih sv. maši v cerkvi Sv. Vida in pri pogrebnih molitvah ob grobu, vsem, ki so darovali za sv. maše in druge dobre namene ter vsem, ki so zanj molili in nam izrekli svoje sožalje se najtopeje zahvalujemo.

Bog mu daj večni mir!

Zalujoči:

hčere EMILY AUBLE,
VIDA SUHADOLNIK,
STEFFIE SKERL in
FRANCES DEŽELAN zeti,
vnuki, pravnuki in
ostali sorodniki.

Cleveland, Ohio, 1. sept. 1967.



V BLAG SPOMIN
27. OBLETNICE SMRTI
LJUBLJENE IN SKRBE
MATERE

MARY LEBEN

ki je zatisnila svoje trudne oči
dne 31. avgusta 1940.

Zalujoči ostali:

VICTOR LEBEN, sin
MARY, snaha
JOHN in ADOLPH, vnuka
MARY, vnukinja
pravnuki in pravnukinje
Cleveland, O. 1. sept. 1967.

"Se bo že našel kdo, ki me bo pobral. Ali bi me vidva marala?" Nagajivo je pogledala oba brata.

"Bomo videli, kako se boš izkazala," je rekel Janez.

"Jaz pa takoj," je ušlo Pavletu. Janez ga je ostro pogledal in Pavle je bil v zadregi. Lepo se je izdal! Ozrl se je vstran. Da bi zakril nerodnosti, je vprašal vzgojiteljico: "Kako vam je pa snočnji večer ugajal?"

Janez in Dana sta se spogledala. Njo je zalila temna rdečica, on je pa hitel gristi svoj kruh. Onadva nista opazila, da je tema dvema sitno.

"Imenitno. Nisem mislila, da znate biti Slovenci tako zabavni."

"Dolgo se že nisem toliko nasmejaj kot snoči."

"Posebno, ko sta gospod Lipovec in ona črnolasa gospodična vlekla ploh." Nasmehnila se je ob spominu na prijetne šale, ki so jih uganjali. "Kako se je pa tebi zdela, Dana?"

"Da..." Zaletelo se ji je, ko je hitela odgovarjati. "Da, lepo..." Ni vedela, kaj bi rekla. Odkašljevala se je.

To je spravilo druge v smeh. "Saj ti vendar privoščimo, nikar ne hiti, da se nam ne zadušiš. Zalostna bi bila taka smrt v planinah."

Spet sta se spogledala z Janezom. Oba sta bila istih misli. Torej niso opazili, da nista bila snoči prisotna. Pavle je dobil vprav tedaj, ko sta se vrnila v jedilnico, mrzel poliv, kar je zbudilo splošen smeh in tako ni tako ni nihče opazil, da sta dva

več. In tudi nihče ne slati, kako je z njima. Nasmehnila sta se in srce jima je hitreje vzvalovalo ob spominu na snočnji večer.

Dvignili so se in krenili proti

strmemu snežišču pod steno.

(Dalje prihodnjič)

— Okoli 17 milijonov ljudi v naši deželi je starih nad 65 let.

... vse kar rabite



za koncem tedenski izlet
okrog sveta.

Vzemite avtobus, taksi ali avto — in pridite na sejem. Pokusite izvrstna jedila — ogledajte si bleščeče razstave, pisane noše, svečane plese iz vsega sveta. Vse je tu za Vas v Severance Centru.

ALL NATIONS Fair

SPONSORED BY THE NATIONALITIES SERVICE CENTER

SEPTEMBER 7, 8 & 9

severancecenter

Severance Center is fully serviced by GTS routes 7, 54, 41A and 9.

ČESTITKE

VSENARODNOSTNEMU SEJMU

v dneh 7., 8., 9. septembra

V SEVERANCE CENTRU

Glavni prehod



"Moje prisrčne čestitke nad 40 narodnostim, ki bodo sodelovale in nastopale, razstavile folklornost, umetnost, obrt in delikatese — in tudi Narodnostnemu Centru, kateri sponzorira ta izvanredni dogodek."

— KONGRESNICA FRANCES P. BOLTON —

V blag spomin na predobre naše starše



† Anton Kolenc



† Josephine Kolenc

Ob devetnajsti obletnici odkar je v Gospodu preminul naš ljubljeni oče Anton Kolenc, ki je izdihnil svojo plemenito dušo dne 15. maja 1948 in

ob prvi obletnici, odkar nam je umrla naša nepozabna mama, ki je odšla v večno življenje dne 1. sept. 1966.

Zdaj v zborih nebeških prepevaja slavo, mi v sveti ljubezni smo z vama vsak čas: kjer Stvarnik je vajno neskončno plačilo, tja s svojo priprošnjo vodita še nas.

Zalujoči:

hčere: EMILY SWAILES, JOSEPHINE SKABAR, VIDA DILILLO,
sinovi: TONY, FRANK, JOSEPH in ELMER,
snaha: MARY RUTH in HELEN, zeti: JOE, JOHN in TONY,
brat FRANK SKABAR, 14 vnukov, 18 pravnukov in
ostali sorodniki.

Cleveland, Ohio, 1. septembra 1967

CHICAGO, ILL.

MALE OR FEMALE HELP

NURSE — REGISTERED
For blood bank. Full or part time.
Experience preferred. Regular
hours, no nights or weekends.

MEDIX, INC.

1706 W. Van Buren St.
Please call 666-6355 (169)

BEAUTY OPERATOR
Experienced or will train good
beginner. Good Salary, plus
commission.
Tele. 588-7907 (168)

FEMALE HELP

ASSISTANT LOCKER ROOM
LADY
Fine North Shore Country Club.
Excellent Salary. Room & Board.
Year round position. Ph: ID 2-3600
(168)

GENERAL OFFICE

Girl for typing, filing, answering
phone. 5 day week.

CA 6-0244

(169)

FOR RENT

GAS STATION FOR RENT
Auto repairs. 40 years of good
business. Good location. Low Rent.
Call GU 4-7224

(171)

NAŠA 78-LETNICA



ST. PAUL FEDERAL SAVINGS

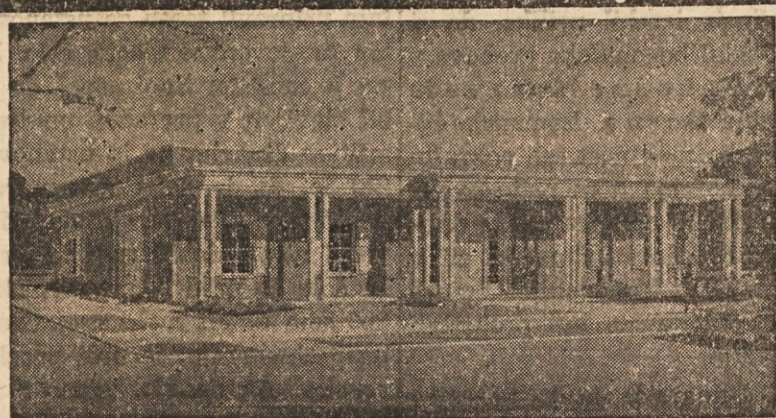
6700 West North Ave. • Chicago, Ill. 60635 • National 2-5000

FRANK P. KOSMACH, predsednik

PREMOŽENJE NAD \$200,000,000

Okenca za postrežbo zunaj

Tri velike parcele za prosto parkanje



GRDINOVA POGREBNA ZAVODA

17002 Lake Shore Blvd.

KENmore 1-6300

Grdina trgovina s pohištvo —

KENmore 1-1235

GRDINA — Funeral Directors — Furniture Dealers

1053 East 62nd Street

HENDERSON 1-2088

Grdina trgovina s pohištvo —

KENmore 1-1235

GRDINA — Funeral Directors — Furniture Dealers



ŽENINI IN NEVESTE!

NAŠA SLOVENSKA UNIJSKA TISKARNA
VAM TISKA

KRASNA POROČNA VABILA
PO JAKO ZMERNI CENI

PRIDITE K NAM IN SI IZBERITE
VZOREČ PAPIRJA IN CRK

Ameriška Domovina

6117 St. Clair Avenue

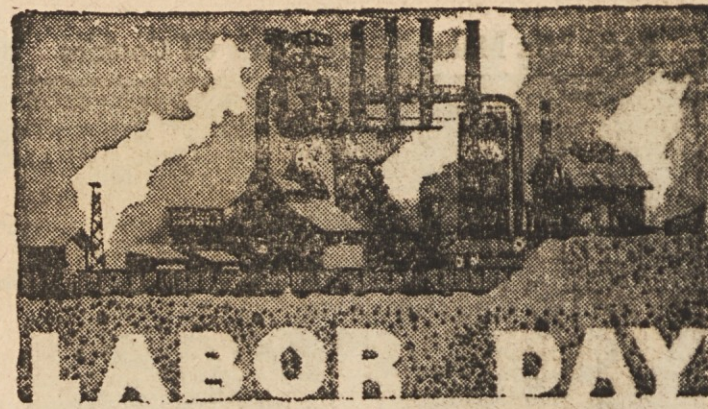
HENDERSON 1-0623



AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN IN SPIRIT
FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

SLOVENIAN
MORNING NEWSPAPER



LABOR DAY

KEEP IT A HAPPY DAY

Labor Day is just around the corner. The symbolism of the day has been lost to many in the enjoyment of the good life. Never in history has such a high level of well-being been the lot of so many people. For most of us, the struggle and deprivation of the centuries have faded into the limbo of history and are no longer comprehensible.

Since this is the case, it may be the better part of wisdom to consider some of the practical aspects of Labor Day as it is now observed. Coming as it does at the end of summer, it is an invitation to one last fling. This means countless millions of us will take to the highways and byways, to mountains, lakes and the sea. An army of attendants, maintenance crews, firemen, police, first-aid and rescue personnel will be on hand to minimize the casualties. Their task is formidable at best, and unless holiday throngs co-operate, it becomes a hopeless rearguard action.

So this Labor Day, drive carefully, put out your campfire, handle firearms with care and use common sense precautions around "the old swimming hole". Above all, remember there will be other holidays and other trips. Don't leave the countryside a no man's land of litter. There are millions of litter receptacles around the country. They are there to help preserve the beauty of the land — so let's use them.



ST. VITUS HOLY NAME Weekly Review

Bowling League St. Vitus Men's

Our season officially opens next Thursday evening, September 7 at 7:15 p.m. at Grdina Recreation. There are a few openings for individuals. If interested stop at the alleys by 7:00 p.m.

Here is the schedule for opening night:
 Alleys
 1-2 COF No. 1317 vs. Dependable
 3-4 John's Tavern vs. Cimperman
 5-6 Mezie Ins. vs. Hecker Tavern
 7-8 Norwood Men's S. vs. Grdina
 9-10 Hofbrau House vs. KSKJ 25
 11-12 CWV No. 1655 vs. Dukes

Reporting from Washington

CHARLES P. FOLGER — Washington, D.C. Staff Writer, The American Home

SOCIAL SECURITY BENEFIT INCREASE. Today the self-respecting, taxpaying decent average American is a bewildered and weary human being. He is war-weary, inflation-weary, tax-weary, riot-weary and crime-weary. But amid all the dark clouds there are some bright spots. For example, a bill was passed in the House this past week (H.R. 12080) which will go far in helping some 23 million Americans on Social Security meet rising living costs. This legislation, which received bipartisan support, provides a general increase of 12.5 percent in benefits. The effective date will be two months after final passage of the bill.

Here are some other highlights: minimum benefits are increased from \$44 a month to \$50, with maximum benefits payable eventually rising from \$168 a month to \$189. The amount a person may earn without having his Social Security benefits withheld would be increased from \$1500 annually to \$1680. (I have long favored repealing the earnings limitation entirely, but there was no opportunity to amend this bill as it was debated under a closed rule). The number of days of hospitalization under medicare would be increased from 90 to 120, with the patient paying half the per diem cost of the additional 30 days. Those persons over 72 who had not met Social Security work requirements will get a \$5 monthly increase (from \$35 a month to \$40) and for a couple the increase will be from \$52.50 per month to \$60 per month.

An increase in Social Security cash payments is, of course, essential for our older citizens on fixed incomes. They are tragic victims of the inflation spiral and it is essential that this legislation be passed without delay.

While I voted for and supported H.R. 12080, I do want to point out what is often overlooked with expansion of a program of this kind. That is, the tax increase which goes hand in hand with increased benefits. Under the measure, the taxable pay base goes from \$6600 annually to \$7600. The combined employer-employee payroll tax, now 8.8 percent, would increase to 9.6 percent by 1971. This would increase by stages thereafter to 11.8 percent in 1987 and after. Of course, there always exists the possibility that some future Congress would

raise the benefits — and the taxes — again thereby increasing these percentages even more. Nevertheless, this bipartisan bill should go a long way in improving the financial situation of our senior citizens.

PENALTIES FOR CIVIL RIGHTS INTERFERENCE. Another bill passed by the House this past week was H.R. 2516, to provide Federal criminal penalties for forcible interference with certain specified civil rights. These are: the right to vote, the right not to suffer racial discrimination with respect to public education, the use of public facilities, employment, jury service, public transportation, federally assisted programs, and public accommodations.

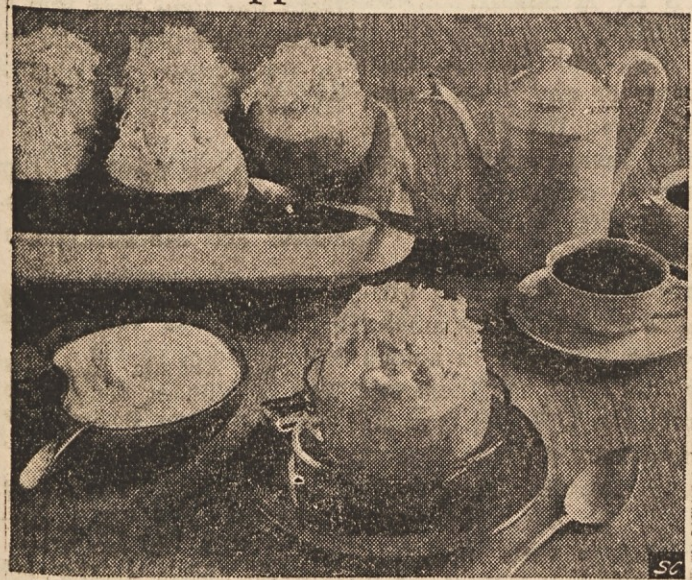
This legislation is an essential companion to the bill passed recently in the House to penalize interstate travel in aid of riots. The House has acted to deal with those who would foment riots. Now, in this bill we seek to protect those persons exercising certain Constitutional rights from violence, or the threat of violence. During this most difficult time for our country, we must seek to reestablish a climate of reasonableness and understanding, and we must adhere to an unwavering policy of enforcing the law in every area, and against every act which violates it. I voted for H.R. 2516 and it passed by a vote of 326-93.

LABOR DAY, 1967. On September 4th we will celebrate one of our most important holidays — Labor Day. I would like to take this occasion to pay tribute to the working men and women of America. Some 50 years ago the significance of Labor Day was summed up by Samuel Gompers, founder and long time President of the AFL. He said: "Labor Day is devoted to no man living or dead, to no sect, race or nation. Labor Day in short, is devoted to the achievements of the American working man and woman. It is a tribute to the contributions they have made to the strength, prosperity, and well being of our Country."

Fuel Demands

Dallas — Demands for diesel fuel have increased at a rate of about three times those of commercial gasoline.

Crest Apples With Cheese



The apple of the cook's eye this fall may very well be capped with cottage cheese and coconut. Since some like their apples hot, and some like them cold, the Borden Kitchen offers two versions. In one, cottage cheese, sour cream, and coconut are combined and then chilled; in the other, apples are browned under broiler.

Cottage Cheese—Coconut Crowned Apples (Makes 6 servings)

- | | |
|--------------------------------------|---|
| 6 medium-size firm red baking apples | 1 cup (8-oz. container) Borden's cottage cheese, sieved |
| 3/4 cup sugar | 1/2 cup sour cream |
| 1 cup water | 1/2 cup flaked coconut |

Wash and core apples. Starting at stem end, pare apples one-third way down. Place in shallow baking pan, pared side up. Combine sugar and water in saucepan; bring to a boil. Cook 6 to 8 minutes. Pour over apples. Basting apples frequently, bake in moderate (350° F.) oven 30 to 45 minutes, or until tender when pierced with fork. Remove apples from oven. Chill. Lightly combine cottage cheese, sour cream and coconut. Crown each apple with mixture. If desired, serve with additional sour cream.

VARIATION: Combine cottage cheese, sour cream and coconut. Fill apple centers with mixture and place under broiler until lightly browned.

Collinwood Slovenian Home News

Attendance records fell by the wayside during our weekend festival. Saturday, August 19th, over 500 happy people attended the Dinner Dance honoring our pioneer members. We certainly enjoyed having Tony Petkovsek as our M.C., and also Cecelia Valencic, who as always, gave an outstanding performance.

A short speech was given by Councilman Jack Banko, followed by State Rep. Geo. Voinovich, our main speaker.

On Sunday, August 20th, we greeted over 2500 people, who came to help us honor the World's Polka King, Frank Yankovic. Truly, this event was by far, the best ever held at our Home and one that will be remembered indefinitely by all who attended.

We feel that we must thank everyone who helped to make this affair what it was, and in particular thanks to our good friend, Eddie Kenick, who gave up his day off to honor Frank and entertain the large crowd with his tremendous voice. Our gratitude is also extended to the Vadnal Orchestra for their appearance in our new Ballroom, after a hard day's work. Thank you also to Heinie Martin of WDOX-FM, Kenny Bass of WLEC and Tony Petkovsek for the fine publicity accorded us.

Last and certainly not least, to the Editors of the American Home, for their cooperation in publicizing our festival.

In conclusion, thanks to everyone. We sure appreciated seeing you and hope we'll see you again soon at our Clambake in October.

Other forthcoming events at our Home include Slovenian Home Day, taped Wednesday, Sept. 20th, of Polka Varieties and our Annual Football Excursion Sunday, Sept. 24th to Detroit to cheer on the Browns. There are a limited number of tickets available for both events.

Ed Grosel, President

"Come Home Alive" On Labor Day

Thousands of Greater Cleveland residents will head for the road for the last holiday weekend of the summer. For many it will be the last weekend of their lives.

"Careful driving is the best insurance against accidents," said Greater Cleveland Red Cross Safety Services Chairman, Dr. Samuel Gerber. "We at the Red Cross want everyone to come home alive on Labor Day."

"The Labor Day accident record is part of a nation-wide, year round pattern," Gerber declared. "It is a pattern that takes in not only the highways and the city streets, but the home and the job as well. Cleveland alone records over a hundred traffic fatalities every year, not to mention the thousands of others who remain disabled after an auto and home accident."

The National Academy of Sciences has termed accidents that kill and maim, "the neglected disease of modern society," Gerber said.

Dr. Gerber urges every automobile driver be first-aid-trained — to make him more conscious of the causes of accidents, to enable him to care for those who are injured, and, if he becomes the accident victim, to care for himself.

"But since there isn't time between now and the Labor Day weekend for untrained drivers to take a first aid course," Gerber continued, "here are a few things they can do in case of an accident."

"First: move the victim ONLY if it is necessary to protect him from traffic. Do this by grasping the ankles and drawing him forward slowly. NEVER pick the victim up. Keep him lying down.

"Second: if an accident victim's breathing has stopped, this is the way to administer oral or "mouth-to-mouth" respiration. (1) tilt the head back. (2) clear the mouth of foreign matter. (3) for an adult, cover the mouth with your mouth, pinch nostrils shut, and blow vigorously about 12 times a minute. (4) keep jaw in jutting out position. (5) if foreign matter is blocking air passage, turn victim on his side and administer several sharp blows between the shoulder blades. (6) do not stop respiration until medical help arrives, or the victim begins to breathe by himself.

"Third: Control bleeding by pressing directly on the wound. "Fourth: Do not give liquids to the unconscious. "Fifth: Always call a doctor. "Sixth: Come home alive."

Water Content

Toledo — A gallon of water has 7.4 pounds of oxygen and 0.9 of a pound of nitrogen.

SHORTS on



N.Y. Fans to Hail Sandy; Cancer Funds to Benefit

New York, N.Y. — A night for Sandy Koufax, the first for the former Dodger ace since his dramatic retirement last fall, will be held at Shea Stadium on September 18 when the Los Angeles club pays its final '67 visit to New York.

Sandy agreed to the promotion at the request of numerous New York fans who wanted to honor him, but he insisted there be no personal gifts of any kind. Instead, he requests that those wishing to pay tribute make donations to three cancer funds which he has designated.

All monies received will be distributed to the Fred Hutchinson Memorial Fund, the Damon Runyon Fund and the American Cancer Society.

Among those who will attend the game as part of the Koufax Night program are Mrs. Fred Hutchinson, widow of the former major league pitcher and manager who died in 1964; Pittsburgh broadcaster Bob Prince, one of the originators of the Hutchinson Fund, and Dr. William Hutchinson, the late star's brother who heads the Hutchinson Fund.

The committee has requested that all contributions be sent to Sandy Koufax Night Committee, Shea Stadium, Flushing, N.Y.

Twins' Home Gate Tops Million for Seventh Season

Twin Cities, Minn. — For the seventh consecutive year since joining the major leagues, Minnesota has supported baseball with more than a million fans at Metropolitan Stadium.

Despite all the rainy weather in the spring, the Twins passed the million mark with 19 more home dates in the most exciting American League race in decades.

And it happened during the No. 2 attendance record for a three-game series in Minnesota's short major league history. They drew 115,328 for three games with Chicago, which the Twins swept to take over first place for the first time this season.

The final game of the series drew 42,418, largest paid crowd ever for a regular season game at the Met. The record three-game series is 120,956 — set in 1962 against the Yankees.

Shaw Spitter? Mets Wish He'd Fire It More Often

New York, N.Y. — Bob Shaw is reputed to have one of the best spitballs in the majors today. Players and officials on the Mets talk about it freely.

"There were times this year before we traded him that I wished he'd throw it more often," said one official recently.

Shaw was 3-9 with the Mets before he was waived to the Cubs.

A Met pitcher who was having

Open Letter To All Yugoslav Homes In U.S.A. and Canada

Cleveland, O. — The Federation of Slovenian National Homes in the Cleveland area has taken on a project to help traveling Slovenes, Serbs, Croats, and others of Yugoslav birth or extraction to find a "Home" away from home while touring or visiting the U.S.A. and Canada. We will print in this and other Slovenian newspapers a roster of all Homes, whether National, Lodge, or Club Homes, wherever they may be located in the U.S.A. or Canada. We will list by State and City. In order to do this it is requested that the Home President or Secretary furnish us the following information which will assist visitors to your city and make them feel welcome to visit you: 1) Name of Home. 2) Complete address and any route instructions needed to locate it. 3) Name of President or Secretary. 4) Days of week open to members or visitors. 5) Days, either weekly or other times, when special events of interest to visitors are held. Please mail this information as soon as possible so that your Home will be included in the first list to be printed, addressing to: Mr. Michael Dancull, Corresponding Secretary, Federation Slovenian National Homes, 13390 Settlement Acres, Cleveland, Ohio.

This Federation is distributing large lapel buttons proclaiming "I Am Proud To Be A Slovenian — S Ponosom reči smem Slovenec Sem". They sell for 25¢ each, but to Homes, Lodges and Clubs that would like to distribute them, we are offering lots of 50 or more post-paid to you at 20¢ each. Please mail check with your order to Mr. Dancull, and he will mail buttons to you within a few days.

To all readers, we hope you realize the importance of voting, not only for offices in November, but probably more important in the Primaries. Be sure to vote. Be proud you are a Slovenian — and Patronize your National Home.

Na svidenje
 Al Sajevic, President

Napredok Lodge 132 Changes Meeting Date

The Executive Committee of Napredok Lodge No. 132 AFU, Euclid, Ohio wish to announce that the meeting scheduled for Sunday, Sept. 3, 1967 will be postponed. The next meeting will be Sunday, October 1, 1967 starting at 10:00 a.m. at Reher Hall.

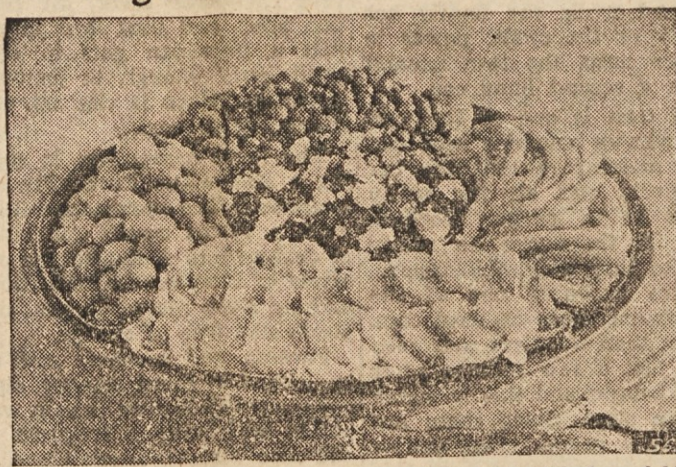
Karen Sajovic, Secretary

Cattle Country Eastern Long Island was once important cattle country.

his troubles was looking over the playing schedule on the team bus one day last week.

"I can't wait to get to Chicago," he said, "to ask Shaw what's wrong with my spitter."

Vegetable Salad With Verve



The Borden Kitchen tossed together this salad with three-fold creativity: a variety of vegetables, a marinade with gusto and, like Roquefort Cheese Beets, pleasing new partners.

Spicy Marinated Vegetables (Makes about 2 cups marinade OR enough for four 1-lb. cans drained vegetables)

- | | |
|---|--|
| 1 cup vinegar | 2 cups (one 1-lb. can) sliced carrots, drained |
| 1 cup salad oil | 2 cups (one 15-1/2-oz. can) small whole wax beans, drained |
| 2 teaspoons sugar | 2 cups (two 8-oz. cans) Brandywine fancy button mushrooms, drained |
| 1/2 teaspoon garlic salt | 2 cups (one 1-lb. can) sweet peas, drained |
| 1 tablespoon PLUS 1 teaspoon dehydrated parsley flakes | |
| 1 tablespoon PLUS 1 teaspoon dehydrated sweet pepper flakes | |
| 2 teaspoons dehydrated instant minced onion | |

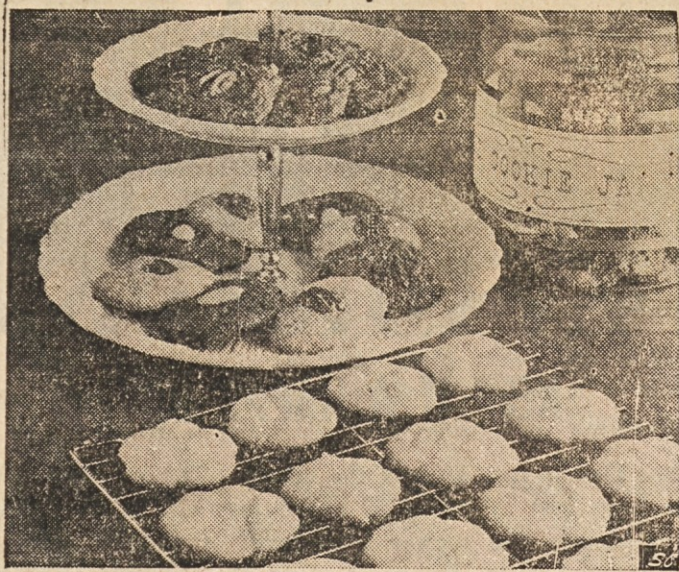
In a medium-size bowl combine vinegar, oil, sugar, garlic salt, parsley flakes, pepper flakes, and minced onion; blend well. Turn one can well drained vegetables and 2/3 cup marinade into a small bowl; mix until vegetables are coated. Cover dish tightly. Repeat with remaining three vegetables. Refrigerate 4 hours, or overnight if possible; mix occasionally. Drain before serving.

Roquefort Cheese Beets (Makes 4 to 6 servings)

- | | |
|---|---|
| 2 cups (one 1-lb. jar) Green-wood's Harvard beets | 1 (1-1/4-oz.) package Napoleon Brand Roquefort cheese |
|---|---|

Refrigerate jar of beets about 2 hours, or until thoroughly chilled. When ready to serve, coarsely crumble Roquefort cheese over chilled beets.

Basic Mix Makes Many Kinds Of Cookies



Basic Starlac Cookie Mix

(Makes 20 cups)

- | | |
|--|--|
| 10 cups sifted all-purpose flour | 2-1/2 teaspoons salt |
| 3-3/4 cups Starlac Instant Nonfat Dry Milk | 2-1/2 cups Borden's New Danish Margarine |
| 8 tablespoons PLUS 2-1/2 teaspoons baking powder | 5 cups sugar |

Sift together flour, instant nonfat dry milk, baking powder and salt; set aside. In a large mixing bowl, cream margarine until fluffy. Gradually add sugar; beat until light and fluffy. Gradually add dry ingredients to creamed mixture. Blend well after each addition. Turn into a large container with a tight fitting lid. Store basic mix covered, in refrigerator or cool, dry place until ready to use. It will hold safely 2 weeks, or longer, if kept under the conditions mentioned above.

VARIATIONS: (Each variety makes about 3-1/2 dozen cookies)
CHOCOLATE: Blend well 1 slightly beaten egg, 1/4 cup firmly packed brown sugar. Gradually blend in 4 cups COOKIE MIX, 1/3 cup melted and cooled semi-sweet chocolate, 1/2 cup water, 1 teaspoon vanilla extract. Drop by teaspoonfuls 2-3 inches apart onto well-greased cookie sheet. Bake in a moderate (350°F.) oven 10-12 minutes or until lightly browned.

MINCE 'N SPICE: Combine 1 slightly beaten egg, 4 cups COOKIE MIX, 1 cup None Such Condensed Mince Meat, dry form, 3/4 cup water and 1 teaspoon vanilla. Stir to blend well. Drop by teaspoonfuls 2-3 inches apart onto well-greased cookie sheet. Bake in moderate (375°F.) oven 10-12 minutes or until lightly browned.

OATMEAL: Combine 1 slightly beaten egg, 4 cups COOKIE MIX, 1/4 cup brown sugar, 2 cups rolled oats, 1/2 teaspoon cinnamon or nutmeg, 3/4 cup water. Stir to blend well. Drop by teaspoonfuls 2-3 inches apart onto well-greased cookie sheet. If desired, top each with pecan, almond or glacé cherry half. Bake in moderate (375°F.) oven 10-12 minutes or until lightly browned.

FREE BOOKLET ANSWERS CONSUMERS' QUESTIONS ABOUT COLOR TELEVISION

Is color television really perfected? Can you get as much in resale or trade for a used color TV set as you can for a black-and-white set?

Do you need a new antenna system when you convert to color?

These and other common consumer questions are answered in a free booklet prepared as a public service by Television Manufacturers of America Co.

Titled "Color TV Today," the booklet raises and answers twenty-one questions most often asked by persons who are considering switching from black-and-white to color sets.

The six-page publication does not make brand recommendations. It is designed to provide the potential buyer with the information he needs to know before he starts shopping for the set which he may eventually buy.

For instance, the booklet answers the questions, "Is Color Really Perfected?" by noting: "Would you say that automobiles were perfected in 1950? Certainly they weren't as far advanced in technology as they are in 1967. And yet, with the state of the art, cars were very satisfactory, performed well and did a good job. In the same light, color television is perfected today. It is entirely possible that in the future, color sets will be built to give a three-dimensional effect, or possibly a flat tube will be perfected. But in the industry's estimation, color TV is really here in every practical way."

Another oft-asked question, "Are Color Sets Difficult to Adjust?" is answered: "No, basically, the only additional controls for the viewer to be concerned with are two, Color and Tint. The first puts into the picture the proper amount of color, the second shades or tones the picture."

Potential Color set buyers will be pleased to learn that the resale value of Color sets is twice as much as that of a black-and-white set. The booklet notes: "A poll of dealers and financing institutions gives these general averages: A color TV set two years old has a fair market value of 50% of the wholesale price compared to about 25% for a black-and-white."

Is a Special Outdoor Antenna Needed for a Color Set? The booklet says no. If one's present indoor and outdoor antenna gives a good ghost-free black-and-white picture it will likely operate well on a color set.

The booklet deals directly with the problem of Color's high cost by explaining that (1) the cost of Color Components is approximately four times higher than the cost of comparable black-and-white components, (2) there are 25 tubes in the average Color set, compared to 15 in the average black-and-white set, and (3) direct labor costs to assemble a Color set are about three times higher than that of a black-and-white set.

Does a color set have a lower life-span than a black-and-white set? The booklet says that "based on accelerated life tests, average life is about the same as a black-and-white set — eight years."

For potential Color customers in remote areas served by CATV (ca-

ble TV), the booklet points out that "any color TV set will operate on a cable system" with no loss of color fidelity.

One often-overlooked fact about combination color TV and stereo sets is that they are almost always a terrific bargain compared with separate sets. "In TV you already have the basic cabinet and one speaker system," the booklet says. "To add the additional length of cabinetry, the record turntable and amplifier usually increases the cost by only about 25%."

The booklet also shows via diagram that the larger the color screen, the less the comparative cost. For instance, the average cost of a set with a 60 square inch screen is \$4.10 per screen inch; the average cost of a set with 295 square inch screen is \$2.00 per screen inch.

Now Is Time To Check Electrical Wiring

Late summer is a popular vacation time, especially for persons planning a home remodeling program or an addition to the house. Dry weather this time of year speeds the program along, especially for outdoor projects.

A frequent home improvement is the finishing of a second floor into extra bedrooms, or the conversion of a basement area into a family room. And sometimes an extra room or two can be built right onto the side or back of the home.

There's a lot more to consider when adding another room to your home than just wood and nails, points out The Illuminating Company.

Proper wiring, lighting and heating are important to the overall enjoyment and livability of this room.

Maybe you had no control over the electrical wiring that originally went into your home, but adding on a room gives you the opportunity to have full say over the wiring in the new room.

Always keep in mind, the time to install all the wiring you need is while the room is being built. It will be more expensive and more inconvenient if you have to add extra wiring later, because you made the mistake of skimping in the beginning.

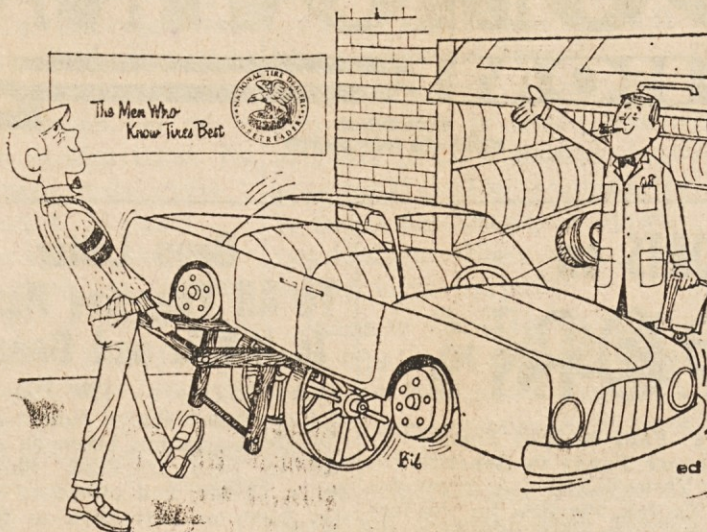
Plan well! Be sure to have enough electrical wall outlets located in the places where you will need them. An outlet located behind a door will serve no useful purpose.

Remember, you will need outlets for lamps, and for perhaps a dozen other electrical appliances, including: vacuum cleaner; electric blanket; clocks; hair dryer; radio; record player; TV set; and probably window air conditioner.

If your new room is to be a family room, there may be several portable cooking appliances, such as the electric corn popper, coffee-maker, etc., which you may want to use.

When you add to all this the ceiling lighting, plus the comfort of an electric wall heater for the room, you will see that probably a minimum of three circuits, and four or five duplex room outlets, will be the least you can get by

THE TEEN AND HIS "WHEELS"



Washington, D.C. (ED) — The key to today's teenagers is often the one to the car. It started back in the early 1900's, when, along with the whir of the Tin Lizzie, came another whine — "Dad, can I have the car?" The first teen generation to really take to wheels were the flappers and the sheiks of the Roaring Twenties. They jazzed up the family car with painted slogans like "23 Skiddoo" and "Enter at your own risk." And since there was little knowledge of driving and less about auto safety, the last slogan was probably true. Nevertheless, teens took blithely to the autos and paraphernalia like raccoon coats and slickers added to the driving mystique.

A little safety was added to the driving insanity when the first automobile course was offered in 1934, to the students at the State College High School in State College, Pennsylvania. Instructor Amos Neyhart taught both classroom work and behind-the-wheel training and students who completed the course received Pennsylvania automobile operator's licenses.

Today, this mobile American teen-age generation accounts for more than five and one-half million drivers and automobile authorities are convinced that teens can be the best drivers on the road. One reason is because their physical condition is so good. During the teen years, eyesight is sharp and reflexes never quicker, thus giving teens the edge over many older drivers. The teen's mind, too, is stimulated by the physics and other science courses he's taking in school and from them he understands the workings of the car from the inside out.

The driver education course is another factor that adds to the teen's good driving potential. More than 13,000 high schools now enroll over one million students annually in these courses. Intensive tutoring in operating instructions, traffic laws and safety information, as well as the economics of owning and driving a car — all expose teens to the elements of good driving.

But authorities caution that even after your teen has been graduated from such a program, he may need still more experience. It's suggested that parents check the young driver themselves. He may need from one to six months more of supervised practice before you'll want to hand him the keys to the car — whether it's the family's or his own.

A large percentage of teens today have their own car. Almost half the seventeen year-old boys have one while 81 percent of the other non-owning teens have plans to buy a car. Most teens buy their own cars — and while the family has the money or the credit power to buy a new auto, the teen usually settles for a second hand car.

If your teen is one of the vast majority who've bought a used car, check to make sure that the car runs properly and all the safety equipment is in proper working condition. If there are no safety belts, make sure they're installed.

Tires are probably one of the most important areas on used cars. More often than not tires will need replacing just a few months after the car is bought and this is where trouble can start. Since there are so many types, grades, sizes, materials, outlets and brands of tires, this has become the most confusing part of owning a car.

To help teenagers, as well as with.

Regardless of your present heating system, you can easily heat an additional room electrically. It only takes a thin cable to carry electricity to the room, and the heater can be a baseboard, wall, or ceiling model, whichever you like.

Electric heating offers positive control. Thermostats turn on the heat only when you need heat, and turn it off when you don't need it. Best of all, it's completely automatic.

When you decide to heat your extra room electrically, you have a choice of several different types of heating units, including some that are portable and can be moved about the room or home easily. However, the built-ins offer greater heating capacity.

The Illuminating Company will be happy to assist any residential customer in the proper selection of an electric heating unit. Just call your nearest office for information,

their parents, be sure of getting the right size tire at the right price for their car. The National Tire Dealers and Retreaders Association has started a "help" campaign. True tire experts are those local independent dealers who display the sign stating that they are "The Men Who Know Tires Best." Each of these independent dealers do more than sell tires. Since they generally have unlimited knowledge about tires, they can accurately advise and will always fill the needs of today's teenage tire buyers. Free booklets and literature on tire care and tire saving driving habits are offered at the "Men Who Know Tires Best" stores.

Also, caution your teen against putting up any kind of decoration on his car that obstructs window vision, or can fall from the instrument-panel top or rear-window shelf. Of course, this won't stop your teens from following the current car fads of painting the car body with racing stripes or op art designs, or planting a flower in the car antenna — so he still has lots of room for "individualizing" his car.

Today, teens are driving in the right direction. They have the lowest percentage of accidents for any age group and with increased education, properly outfitted cars and good physical characteristics, the teen driving reputation is getting better and better. What drives our young motorists? Increased knowledge and good advice.

Physical Exam Advised For School Pupils

Now that September is here, the sound of school bells can't be far behind. The parent assembling pencils, books and stiff-starched frocks should also be thinking about a health check-up for the school-bound youngster, according to the Heart Association of Northeastern Ohio.

An examination now may detect some minor problem that could have become troublesome later. It could insure that the child goes to school in good health, and this, in turn, will allow the child to do his or her best work. Keeping healthy is the challenge.

One of the special hazards to which school age youngsters may be exposed is strep infection, which usually precedes rheumatic fever, which can lead to rheumatic heart diseases. A strep infection — such as strep sore throat or scarlet fever — is contagious, while rheumatic fever is not, the Heart Association points out.

Prompt and thorough treatment of strep infections usually can prevent rheumatic fever, the Association adds, and thus it is important that a physician gets to see the child early enough to control the infection before it can set off the rheumatic process.

The local Association is sponsoring a Rheumatic Fever Prevention Program. The program, utilizing mail-in throat swabs for cultures, is designed to facilitate the recognition of streptococcal infections by making swab materials available to physicians free of charge.

Parents and teachers are urged to look for these danger signals: poor appetite, failure to gain weight, pallor and fatigue, frequent colds and sore throats, unexplained nosebleeds, pains in arms, legs and joints, unusual restlessness or irritability, behavior or personality changes, and a fall off in school work by a "good" student.

Careful observation of the child is necessary for a few weeks after recovery from a strep infection, the Association says, because there is a "silent" phase in the development of rheumatic fever, and one or more of the danger signals may reappear to warn of trouble.

The child who develops rheumatic fever does not necessarily suffer heart damage. Once recovered without heart damage, he will be placed on long-term medication that protects against repeated attacks, but he is not ill and should be permitted to take part in the normal school program, unless a physician orders a limit on activities.

Many children recover completely from rheumatic fever with little or no heart damage. In those who are left with rheumatic heart disease, the injury usually is the result of inflammation of either or both valves on the left side of the heart. In the healing process, scar tissue develops which prevents the

proper opening and closing of the valve, and interferes with the normal flow of blood through the heart.

In some cases, injury to the heart does not become apparent until adolescence or young adulthood. Therefore, the Association advises that children with a history of rheumatic fever be given regular physical examinations so that any developing heart disease can be detected.

For more information on Rheumatic Fever or heart related topics call your Heart Association.

Second In A Series Living With Your Heart

Because so many people, research scientists, physicians and the lay public, are concerned with atherosclerosis, the main lines of research being conducted by your Heart Association are of general interest.

"Is it something we eat?" While no single answer to this question is possible at the present time, there is evidence that diet is an important factor in raising the risk of heart disease. On the basis of present knowledge, your Heart Association is now recommending that the general public eat less animal fat, that it substitute, so far as possible, vegetable oils and other poly-unsaturated fats for animal fats in the diet, and that it reduce consumption of foods rich in cholesterol. In making dietary changes, it is wise to seek a physician's guidance.

The second question might be "Is it something we inherit?" Most students of atherosclerosis believe that there is a heredity factor although its specific nature is not known. Certainly the family history of a patient with heart disease is of importance to the doctor. Heredity in general is a field that scientists only recently have begun to study in the depth it merits.

"Why do more men seem to get atherosclerosis than women?" It is believed that the female hormones may protect women, at least until they grow older. Recent studies indicate that using female hormones to treat men who have had heart attacks gives them some protection against complications, but such treatment must still be considered to be in the experimental stage.

Several investigators have indicated that the male hormone, as such, is not to blame. There is nothing dangerous — at least on this score — in being a man. It's just that the women have some extra protection that man lacks, and we hope to find out what it is exactly, and how it produces this effect.

"Does the stress-and-strain of modern life cause atherosclerosis and heart attacks?" There is much controversy about this. Most people, I suppose, simply take it for granted that it is so... that stress does have an effect. But how can we pin this down scientifically? What is stress? How does one measure it? Isn't some stress desirable? There has been a certain amount of work in this field, and more is under way.

Another point that can be introduced into this brief analysis of the vast field of research into atherosclerosis is the question of exercise. Evidence is beginning to mount up, I think, to back the thesis that a physically active life is a healthy thing. It apparently helps produce those extra blood channels to the heart that come into play when atherosclerosis narrows some of the fats in the blood. Few doctors disagree that our modern American life is more sedentary than is best for us.

Finally there is the question of cigarette smoking. Although no direct cause-and-effect relationship between cigarette smoking and coronary heart disease has yet been shown, the statistics from current population studies show that the rate of heart attack among heavy cigarette smokers is two or three times as high as that among non-smokers. Your Heart Association recommends the elimination of cigarette smoking by the general public and particularly by persons with high blood pressure, elevated blood cholesterol, signs of arteriosclerosis, or a family history of heart attacks or strokes. Teenagers are urged not to start to smoke.

For more information contact your County Heart Branch.

122nd Army Band Concert At Zoo

On Sunday, September 3, from 2:30 to 4:00 p.m. the 122nd Army Band of Cleveland, Ohio, will perform in concert at the Cleveland Zoo.

The concert will be held at the Waterfowl Lake, and selections will range from stirring military marches to light pops and semi-classical tunes and Broadway show numbers.

The 122nd Army Band, composed of 30 talented musicians will be under the direction of Chief Warrant Officer Erwin Walker.

There will be no additional charge for the concert once the visitors have entered the Zoo grounds. Admission fee to the Zoo is 75 cents for visitors 12 years of age and older. Children under 12 are admitted free at all times.

The Zoo is open daily from 10:00 to 5:00 p.m.; Sundays and Holidays in summer, from 10:00 to 7:00 p.m.

BUY SAVINGS BONDS!

play it cool come back to...

SCHOOL!



WHAT'S IN A NAME (HOT DOGS)

Hot dog, red hot, wiener, frankfurter or any other name, you still have the same great American meat product. But the name — despite a popular belief otherwise — won't tell you what's inside.

Federal meat inspection officials make no distinction among these terms. The clue to what's in your "hot dog", say these experts with the U.S. Department of Agriculture's Consumer and Marketing Service, is on the label.

The label is your complete "buyer's guide"; it tells the full story about the product — including an accurate list of ingredients, starting with the predominant item.

From the product name, you will know whether you are buying:

— All beef franks (made exclusively with beef);

— All meat franks (made exclusively with meat, though it may be a combination of beef, pork and veal);

— Franks with cereal and/or nonfat dry milk added, or

— Imitation franks.

Cereals and/or nonfat dry milk are added to some frankfurters to help bind the meat together. Regulations require that such franks, when produced under Federal inspection, cannot contain more than 3.5 percent of either cereals or nonfat dry milk, or a combination of the two.

If the product does contain more than 3.5 percent of cereals or nonfat dry milk, or if it has had more than 10 percent moisture added, it must be labeled as "Imitation Frankfurters."

The label will show the addition of flavorings and spices, though they need not be listed separately. Those most commonly used are pepper, nutmeg, mace, cinnamon, mustard, coriander, sage, and garlic.

If artificial smoke flavoring has been used, this must be shown on the label. Likewise, any coloring of the casings. This coloring may appear on the surface of the frank, but not inside.

Chemicals used (in carefully controlled amounts) as curing agents to preserve the natural red color of the meat also must be listed in the statement of ingredients.

The label also must show the net weight of the package, the name and address of the manufacturer, and the Federal meat

inspection symbol — which includes the identification number of the packing plant which prepared the franks.

This symbol is only applied to those frankfurters that have stood the test of wholesomeness and truthful labeling. It means the franks have been under the continuous supervision of highly trained Federal inspectors from the time that live animal entered the packing house door to when the packaged franks left for the trip to your favorite store.

It is your symbol of protection provided by USDA's Consumer and Marketing Service.

DEATH NOTICES

Faraci, Antonia (nee Kras) — Wife of William, daughter of Mrs. Mary Kras (nee Bozicek), sister of Stefanie. Residence at 141 E. 192 St.

Jauch, Joseph — Father of Viola Jauch, brother of Dr. Frank Jauch, Kern, Agnes (Yugoslavia), uncle of John Jauch. Former residence at 1159 E. 61 St. Late residence in Shield's Rest Home, Lorain, O.

Novak, Frank — Father of Frank E., Edward V., Eleanor Davenport. Former residence at 14707 Sylvia Ave. Late residence at 426 E. 147 Street.

Oster (Ostrowski), Louise (nee Skoda) — Wife of Joseph, mother of Richard, grandmother of three, sister of Louis, Joseph, Rose Hajek, Helen Kazel. Former residence at 1092 E. 71 St. Late residence at 904 E. Parkhaven Drive, Seven Hills, Ohio.

Schultz, Harold T. — Father of Vernice Sulak, Harold, Sally Zeleznik, Ralph, Richard. Residence at 33263 Vine St., Eastlake, Ohio.

Sibert, Jennie (nee Turk, formerly Bukovnik) — Mother of John Bukovnik, Pauline Smith, Jane Venz, Frances Zupancic, Mildred Kamilly, Michael Bukovnik. Residence at 924 E. 245 St.

Radovanic, Lucille (nee Smith) — Wife of Michael, mother of Nora Radovanic, Michael, Anthony, Dolores Swboni, Nancy Manzo, Marilyn Haase, Richard, sister of Henry Smith. Residence at 19511 Nottingham Road.

Barberic, George — Residence at 1090 E. 68 St.

If you don't help your school officials open recreation areas nights, weekends and during the summer, nobody else will.

DON'T FENCE ME OUT

For a free button and information to help you, write: Fitness, Washington, D.C. 20003

PRESIDENT'S COUNCIL ON PHYSICAL FITNESS

Help Wanted — Female

Help Wanted Woman to work as a full-time assistant housekeeper in parish house. Call 361-2624 for an appointment. (F)

FLOWERS FOR ALL OCCASSIONS

Rose Petal Flower and Gift Shoppe

470 E. 152nd St. KE 1-3177

ZULICH INSURANCE AGENCY

FRANCES ZULICH

18115 Neff Rd. - IV 1-4221

Cleveland 19, Ohio

INSURE WITH

GABRIEL-INTIHAR Insurance Agency

COMPLETE INSURANCE SERVICE

630 East 222nd St., Euclid 23, Ohio

RE 1-6888